Europos Parlamentas
2024-2029

Užsienio reikalų komitetas

2025/2167(INI)

20.2.2026

PAKEITIMAI
1 - 243

Pranešimo projektas
Andrey Kovatchev
(PE778.304v01-00)

Rekomendacija Tarybai, Komisijai ir Komisijos pirmininkės pavaduotojai ir Sąjungos vyriausiajai įgaliotinei užsienio reikalams ir saugumo politikai dėl Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 81-osios sesijos
(2025/2167(INI))

Pakeitimas 1
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 80-ąją sesiją,	– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos 80-ąją sesiją ***ir į Generalinio Sekretoriaus pranešimą JT 80-ųjų metinių proga***,

Or. en

Pakeitimas 2
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją, visų pirma į jos preambulę ir 18 straipsnį, taip pat į JT žmogaus teisių konvencijas bei jų fakultatyvinius protokolus,

Or. en

Pakeitimas 3
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. spalio 12 d. JT Generalinės Asamblėjos rezoliuciją ES-11/4 dėl Ukrainos teritorinio vientisumo,

Or. fi

Pakeitimas 4
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. lapkričio 21 d. JT80 iniciatyvos veiksmų planą,

Or. en

Pakeitimas 5
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2026 m. sausio 21 d. rezoliucijas dėl 2025 m. metinio pranešimo dėl bendros užsienio ir saugumo politikos įgyvendinimo ir dėl 2025 m. metinio pranešimo dėl žmogaus teisių ir demokratijos pasaulyje ir Europos Sąjungos politikos šioje srityje,

Or. en

Pakeitimas 6
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Sutartį dėl

prekybos ginklais (SPG),

Or. en

Pakeitimas 7
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į JT konvenciją dėl visų formų diskriminacijos panaikinimo moterims,

Or. en

Pakeitimas 8
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 d nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m. ir į darnaus vystymosi tikslus (DVT),

Or. en

Pakeitimas 9
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo

2024 m. spalio 24 d. rezoliuciją dėl klaidingai Kinijos Liaudies Respublikos interpretuojamos JT rezoliucijos Nr. 2758 ir nuolat šios šalies vykdomų karinių provokacijų prieš Taivaną,

Or. en

Pakeitimas 10
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Pirmininko António Costos žodžiu pateiktas išvadas po 2026 m. sausio 22 d. įvykusio Europos Vadovų Tarybos narių neformalaus susitikimo,

Or. en

Pakeitimas 11
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 1975 m. rugpjūčio 1 d. pasirašytą Europos saugumo ir bendradarbiavimo konferencijos baigiamąjį aktą (Helsinkio baigiamasis aktas),

Or. en

Pakeitimas 12
Irene Montero

The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdama į 2000 m. spalio 31 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 1325 dėl moterų, taikos ir saugumo,

Or. en

Pakeitimas 13
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. lapkričio 17 d. JT Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 2803, kuria priimamas Gazos paliaubų planas,

Or. en

Pakeitimas 14
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi ***dabartinėmis geopolitinėmis aplinkybėmis*** nepaprastai svarbu ***išlaikyti ir stiprinti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką ir*** užtikrinti veiksmingą ***tarpvyriausybinių*** organizacijų veikimą;	A. kadangi nepaprastai svarbu užtikrinti veiksmingą ***JT*** organizacijų veikimą; ***kadangi Jungtinės Tautos yra pagrindinis forumas pasaulinio masto opiems klausimams spręsti, ir reikia vengti Europos Sąjungos veiksmų dubliavimosi;***

Or. en

Pakeitimas 15
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi demokratija, jos sistemos, standartai ir vertybės yra dabartinės daugiašalės sistemos pamatiniai ramsčiai; kadangi demokratinės valstybės propaguoja daugiašališkumą ir yra linkusios jį puoselėti, nes tai visapusiškai naudinga; kadangi demokratinių valstybių, kurios yra suprantamos kaip brandžios demokratinės sistemos, pasaulis yra visapusiškai saugesnis pasaulis, nes jame galioja svarbios stabdžių ir atsvarų sistemos, kurios užkerta kelią nenuspėjamam autokratinių režimų elgesiui tarptautiniu mastu; kadangi tarptautinėje arenoje autoritariniai, totalitariniai ir neliberalūs režimai daro spaudimą demokratijai ir ją puola tiek savo teritorijoje, tiek už jos ribų;

Or. en

Pakeitimas 16
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, pvz., Rusijos išpuoliais prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), didėjančia Kinijos įtaka ir JAV dalyvavimo tarptautinėse organizacijose pokyčiais,	***Išbraukta.***

taip pat finansavimo mažinimu ypatingos svarbos sritims, pvz., humanitarinei pagalbai, švietimui, sveikatai ir taikos kūrimui;

Or. en

Pakeitimas 17
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, ***pvz., Rusijos išpuoliais prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), didėjančia Kinijos įtaka ir JAV dalyvavimo tarptautinėse organizacijose pokyčiais, taip pat finansavimo mažinimu ypatingos svarbos sritims, pvz., humanitarinei pagalbai, švietimui, sveikatai ir taikos kūrimui***;	B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, ***be kita ko, dėl didėjančio masto vienašalės politikos, kuri prieštarauja tarptautinei teisei, padidėjusio militarizmo, padidėjusios įtampos tarp geopolitinių blokų ir Jungtinių Tautų paralyžiaus dėl daugybės minėtų krizių***;

Or. en

Pakeitimas 18
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, ***pvz.,*** Rusijos ***išpuoliais*** prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), ***didėjančia*** Kinijos ***įtaka ir JAV dalyvavimo tarptautinėse organizacijose pokyčiais, taip pat finansavimo mažinimu ypatingos***	B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, ***visų pirma dėl*** Rusijos ***agresijos karo prieš Ukrainą ir jos kitų išpuolių*** prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), ***ir didėjančios*** Kinijos ***įtakos***;

svarbos sritims, pvz., humanitarinei pagalbai, švietimui, sveikatai ir taikos kūrimui;

Or. fi

Pakeitimas 19
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, pvz., Rusijos išpuoliais prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), didėjančia Kinijos įtaka ir JAV ***dalyvavimo tarptautinėse organizacijose pokyčiais***, taip pat finansavimo mažinimu ypatingos svarbos sritims, pvz., humanitarinei pagalbai, švietimui, sveikatai ir taikos kūrimui;	B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, pvz., Rusijos išpuoliais prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), didėjančia Kinijos įtaka ir JAV ***pasitraukimu iš tarptautinių organizacijų***, taip pat finansavimo mažinimu ypatingos svarbos sritims, pvz., humanitarinei pagalbai, švietimui, sveikatai ir taikos kūrimui; ***kadangi dėl JT Saugumo Tarybos ir jos nuolatinių valstybių narių nesugebėjimo imtis veiksmų, kai šiurkščiai pažeidžiama JT Chartija, visa JT organizacija sulaukia vis daugiau visuomenės kritikos;***

Or. en

Pakeitimas 20
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, pvz., Rusijos išpuoliais prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), didėjančia	B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, pvz., Rusijos išpuoliais prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), didėjančia

Kinijos įtaka ir ***JAV dalyvavimo tarptautinėse organizacijose pokyčiais***, taip pat finansavimo mažinimu ypatingos svarbos sritims, pvz., humanitarinei pagalbai, švietimui, sveikatai ir taikos kūrimui;	Kinijos įtaka ir ***aktyviu JAV pasitraukimu iš tarptautinių organizacijų***, taip pat finansavimo mažinimu ypatingos svarbos sritims, pvz., humanitarinei pagalbai, švietimui, sveikatai ir taikos kūrimui;

Or. en

Pakeitimas 21
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, pvz., Rusijos išpuoliais prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), didėjančia Kinijos įtaka ir JAV dalyvavimo tarptautinėse organizacijose pokyčiais, taip pat finansavimo mažinimu ypatingos svarbos sritims, pvz., humanitarinei pagalbai, švietimui, sveikatai ir taikos kūrimui;	B. kadangi daugiašalė sistema susiduria su didėjančiomis grėsmėmis, pvz., Rusijos išpuoliais prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT Saugumo Tarybą (JT ST), didėjančia Kinijos įtaka ir JAV dalyvavimo tarptautinėse organizacijose pokyčiais, ***dėl kurių tenka apgailestauti,*** taip pat finansavimo mažinimu ypatingos svarbos sritims, pvz., humanitarinei pagalbai, švietimui, sveikatai ir taikos kūrimui; ***kadangi spaudimą daugiašalei sistemai daro ir demokratinės šalys bei (natūralūs) ES sąjungininkai;***

Or. en

Pakeitimas 22
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi dėl plačiai paplitusių JT Chartijos pažeidimų, įskaitant agresijos veiksmus ir teritorinio vientisumo

pažeidimus, pvz., neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą, tarptautinei taikai ir saugumui kyla didžiulė grėsmė;

Or. en

Pakeitimas 23
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi Europos Sąjunga tebėra įsipareigojusi laikytis JT Chartijos ir jos taisyklių bei principų, įskaitant suvereniteto, teritorinio vientisumo, apsisprendimo, taip pat žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių principus, ir tvirtai remia tarptautine teise grindžiamą daugiašalę sistemą, kurios pagrindas – Jungtinės Tautos;

Or. en

Pakeitimas 24
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi Prezidento Donaldo Trumpo vadovaujama Jungtinių Amerikos Valstijų administracija aktyviai dalyvavo sisteminguose išpuoliuose prieš daugiašališkumą ir taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką, įskaitant sąmoningą tarptautinių institucijų silpninimą, vienašališką sprendimų priėmimą ir naudojimąsi politine, ekonomine ir finansine galia kaip priemone, taip darant neigiamą poveikį kolektyviniam pasauliniam valdymui;

Or. en

Pakeitimas 25
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bf. kadangi pareiškimais ir veiksmais, keliančiais grėsmę Grenlandijos ir Danijos suverenitetui ir teritoriniam vientisumui, pažeidžiami pagrindiniai tarptautinės teisės principai, įskaitant pagarbą suverenitetui, teritoriniam vientisumui ir apsisprendimui, ir prisidedama prie prievartinės diplomatijos normalizavimo;

Or. en

Pakeitimas 26
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bc. kadangi paskutinėje Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos sesijoje Jungtinių Valstijų prezidentas Donaldas Trumpas atvirai kritikavo Jungtinių Tautų sistemą ir suabejojo jos teisėtumu ir veiksmingumu; kadangi Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 2803 pritariama Taikos valdybos, kaip laikinos ir griežtai pereinamojo laikotarpio Gazos pertvarkymo administracijos, įsteigimui; kadangi vėliau Prezidentas D. Trumpas viešai paskelbė apie ketinimą be naujo Jungtinių Tautų ar jos valstybių narių leidimo Taikos valdybai suteikti nuolatinius įgaliojimus ir išplėsti

jos geografinę aprėptį ir funkcijas, kad ji apimtų gerokai daugiau nei Gazą; kadangi viešai prieinamuose Jungtinių Amerikos Valstijų vyriausybės išplatintuose dokumentuose ir chartijų projektuose dėl Taikos valdybos įsteigimo numatyta įsteigti naują tarptautinę organizaciją, kuri veiktų atskirai nuo JT sistemos ir kurios nariais būtų galima tapti tik gavus save paskyrusio nuolatinio pirmininko savo nuožiūra pateiktą kvietimą, taip nukrypstant nuo įtvirtintų daugiašališkumo, valstybių lygybės ir demokratinio valdymo principų; kadangi šiuose priemonių projektuose taip pat svarstoma nustatyti privalomus finansinius įnašus, mokesčius ar „dalyvavimo mokesčius“ nukentėjusiems gyventojams ir dalyvaujantiems subjektams nereikalaujant atstovų sutikimo ir nevykdant parlamentinės priežiūros ar skaidrios biudžeto kontrolės, o tai kelia didelį susirūpinimą dėl teisėtumo, atskaitomybės ir galimo išnaudojimo; kadangi atrodo, kad siūloma Taikos valdybos valdymo struktūra sudaro sąlygas leisti arba drausti dalyvauti remiantis politiniu suderinimu ar strateginiais interesais, taip institucionalizuojant diskriminacijos principą, kuris prieštarauja tarptautinei žmogaus teisių teisei, JT Chartijai ir suverenios valstybių lygybės principui; kadangi nesant teisminės peržiūros mechanizmų, nepriklausomos priežiūros ir aiškiai apibrėžtų valdžios įgaliojimų ribų Taikos valdybai gali būti suteikti nekontroliuojami vykdomieji, administraciniai ir finansiniai įgaliojimai, o tai pakenktų teisinei valstybei ir būtų sukurtas precedentas lygiagrečioms valdymo struktūroms, primetamoms be tarptautinio sutarimo; kadangi Taikos valdybos sudėtis ir jos veiklos organizavimas kelia didelių neaiškumų dėl faktinio palestiniečių dalyvavimo bei jų galimybių savarankiškai veikti atstatymo procese ir dėl jų ateities, o tai prieštarauja JT ST rezoliucijoje Nr. 2803

nustatytiems tikslams;

Or. en

Pakeitimas 27
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B g konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bg. kadangi 2025 m. rugpjūčio mėn. D. Trumpo administracija uždraudė Palestinos prezidentui Mahmoudui Abbasui ir 80 Palestinos pareigūnų dalyvauti pasaulio vadovų susitikime Niujorke vykstant Jungtinių Tautų Generalinei Asamblėjai; kadangi toks sprendimas yra šiurkštus ir nepriimtinas įtraukties ir universalumo principų, kuriais grindžiama JT sistema, pažeidimas, jis kenkia JT, kaip taikaus dialogo forumo, patikimumui ir juo bandoma paneigti žmonių teisės į politinį atstovavimą ir taikos siekimą Gazoje ir Artimuosiuose Rytuose teisėtumą;

Or. en

Pakeitimas 28
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bd. kadangi vienašališkas naudojimasis prekyba, tarifais ir sankcijomis kaip ginklu ne daugiašalėse sistemose kenkia Pasaulio prekybos organizacijai, skaldo pasaulio ekonomiką, didina nelygybę pasaulio mastu ir daro neproporcingą žalą besivystančioms šalims ir pažeidžiamų gyventojų grupėms;

Or. en

Pakeitimas 29
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Be. kadangi sumažinus finansavimą ir kai kurioms šalims pasitraukus iš pagrindinių daugiašalių organizacijų ir platformų, įskaitant Pasaulio sveikatos organizaciją (PSO), Jungtinių Tautų pagalbos ir darbų agentūrą Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose (UNRWA), UNESCO, JT žmogaus teisių tarybą ir su klimatu susijusius mechanizmus pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją (UNFCCC), labai susilpnėjo tarptautinės bendruomenės pajėgumai veiksmingai reaguoti į humanitarines krizes, pasaulines grėsmes sveikatai, žmogaus teisių pažeidimus ir klimato kaitą;

Or. en

Pakeitimas 30
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi globalizacija ir didieji iššūkiai, pvz., klimato kaita, migracijos srautų valdymas, masinio naikinimo ginklų neplatinimas, pandemijos, terorizmas ir kova su organizuotu nusikalstamumu ir prekyba narkotikais, be kita ko, reikalauja daugiašalio atsako;

Or. es

Pakeitimas 31
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi pagarba tarptautinei teisei ir Jungtinių Tautų Chartijos principams yra pagrindiniai ES išorės veiksmų principai;

Or. es

Pakeitimas 32
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bc. kadangi Jungtinių Tautų Saugumo Taryba yra labai svarbus organas siekiant palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir, atsižvelgiant į dabartinių iššūkių rimtumą ir sudėtingumą, turėtų atlikti veiksmingesnį ir ryžtingesnį vaidmenį;

Or. es

Pakeitimas 33
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi JT sistema sudaro dabartinės daugiašalės sistemos pagrindą; kadangi ji tebėra tinkamiausia sistema siekiant pagrindinių tikslų – propaguoti

taiką, žmogaus teises ir darnų vystymąsi pasauliniu lygmeniu; kadangi tikėtina, jog JT sistema struktūriniu požiūriu yra susilpnėjusi, o taip iš dalies yra dėl nepakankamo jos prisitaikymo prie naujų tarptautinių subjektų, kurie laikosi tokių pačių principų, pvz., ES; kadangi JT sistemos reforma yra būtina siekiant užtikrinti, kad ji atitiktų savo paskirtį; kadangi JT80 iniciatyva yra sveikintina, tačiau kyla pavojus, kad ji apsiribos biudžeto perskirstymu, kurį, be kita ko, lemia kai kurių valstybių, pvz., JAV, savanoriškų įnašų sumažėjimas; kadangi dėl šio biudžeto perskirstymo kyla pavojus geram JT sistemos veikimui tokiose svarbiose srityse kaip žmogaus teisės ar klimato kaita; kadangi negalima tikėtis, kad turėdamos mažiau išteklių JT nuveiks daugiau;

Or. en

Pakeitimas 34
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi 1975 m. rugpjūčio 1 d. pasirašytame Europos saugumo ir bendradarbiavimo konferencijos baigiamajame akte (Helsinkio baigiamajame akte) nustatyta visapusiška Europos saugumo sistema, grindžiama dešimčia pagrindinių principų, kuriais vadovaujamasi nustatant dalyvaujančių valstybių santykius ir kuriems priskiriama suvereni lygybė, susilaikymas nuo grasinimo jėga ar jėgos naudojimo, sienų neliečiamumas, valstybių teritorinis vientisumas, taikus ginčų sprendimas, nesikišimas į vidaus reikalus, pagarba žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms, įskaitant minties, sąžinės,

religijos ar tikėjimo laisvę, tautų lygias teises ir apsisprendimą, valstybių bendradarbiavimas ir sąžiningas įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę vykdymas, ir kadangi tie principai ir toliau turėtų būti Europos saugumo tvarkos kertinis akmuo;

Or. en

Pakeitimas 35
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi Europos Sąjunga nėra JT valstybė narė ir Jungtinių Tautų veikloje dalyvauja kaip daugiau teisių turinti stebėtoja; kadangi Sąjungos vaidmuo neturėtų būti prilyginamas narystei;

Or. en

Pakeitimas 36
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi nederėtų tikėtis, jog Europos Sąjunga turėtų gauti narės vietą JT Saugumo Taryboje, nes tai galėtų pakenkti JT valstybių narių vaidmeniui ir atsakomybei pagal JT Chartiją;

Or. en

Pakeitimas 37

Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi bandymai diskredituoti arba susilpninti JT taikos struktūrą, įskaitant išpuolius prieš JT taikos stiprinimo komisiją ir platesnes taikos valdymo struktūras reiškia pastangas pakenkti JT pajėgumams užkirsti kelią konfliktams, remti atstatymą po konflikto ir veikti kaip tarptautinės taikos ir saugumo garantui;

Or. en

Pakeitimas 38
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bd. kadangi Europos Sąjunga, kaip pasaulinio masto veikėja, įsipareigojusi laikytis daugiašališkumo ir Jungtinių Tautų Chartijos principų, turėtų atlikti svarbesnį vaidmenį Jungtinėse Tautose; kadangi Europos Sąjunga palaipsniui didina savo saugumo ir gynybos pajėgumus, siekdama prisiimti didesnę atsakomybę konfliktų prevencijos, krizių valdymo, gynybos ir taikos įtvirtinimo srityse;

Or. es

Pakeitimas 39
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bc. kadangi atrodo labai svarbu, kad Europos Sąjunga stiprintų bendradarbiavimą su visais partneriais, įskaitant Jungtines Tautas ir jų agentūras, kad būtų bendrai daroma pažanga vykdant JT vidaus reformas ir taip užtikrinama, kad Jungtinės Tautos išliktų veiksmingos, ekonomiškai efektyvios ir pajėgios spręsti didėjančias mūsų laikų pasaulines problemas;

Or. en

Pakeitimas 40
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bd. kadangi Europos Parlamento Užsienio reikalų (AFET) komitetas yra atsakingas, be kita ko, už santykius su Jungtinėmis Tautomis jo kompetencijai priklausančiais klausimais ir už Sąjungos bendros užsienio ir saugumo politikos skatinimą, įgyvendinimą ir stebėseną, be kita ko, keičiantis informacija su tarptautiniais partneriais ir vykdant parlamentinę diplomatiją, taip pat pripažįstant, kad JT Generalinės Asamblėjos metinė sesija yra pagrindinis daugiašalis forumas, padedantis siekti pažangos įgyvendinant ES užsienio politikos prioritetus ir vykdant parlamentinę priežiūrą; kadangi, atsižvelgiant į tai, reguliarios AFET komiteto komandiruotės į Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos sesijas padėtų vykdyti šiuos įgaliojimus ir suteiktų Europos Parlamentui galimybę bendradarbiauti su partneriais, stiprinti Europos Parlamento vaidmenį daugiašaliuose reikaluose ir laikytis ES

įsipareigojimo imtis veiksmingų ir nuoseklių išorės veiksmų;

Or. en

Pakeitimas 41
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 1 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	atmesti konfrontaciją, pagrįstą įtakos sferų, kuriomis naudojasi bet kuri valdžia, doktrinomis; dar kartą patvirtinti, kad tokie metodai yra nesuderinami su Jungtinių Tautų Chartijoje įtvirtintais suverenios valstybių lygybės, nesikišimo ir apsisprendimo principais;

Or. en

Pakeitimas 42
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 1 b paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	išreikšti didelį susirūpinimą dėl vienašalių Jungtinių Amerikos Valstijų sprendimų pasitraukti iš tarptautinių organizacijų, susitarimų ir daugiašalių sistemų arba sustabdyti dalyvavimą juose, ypač kai šie sprendimai silpnina tarptautinį bendradarbiavimą tokiose svarbiose srityse kaip taika ir saugumas, visuotinė sveikata, prekyba, klimatas ar žmogaus teisės;

Or. en

Pakeitimas 43
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;	a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT***,*** ***daugiausia dėmesio skiriant veiksmingumui ir teikiant pirmenybę ES dvišaliams santykiams su trečiosiomis valstybėmis, kai jie veiksmingesni***, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;

Or. fr

Pakeitimas 44
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;	a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų; ***griežtai prieštarauti vienašaliams veiksmams, prievartinei diplomatijai ir bet kurios valstybės, neatsižvelgiant į jos ekonominę galią, bandymams pakenkti daugiašalėms institucijoms ir pasauliniam***

stabilumui siekiant siaurų nacionalinių interesų; taip pat ragina veiksmingai taikyti ir stiprinti ES blokavimo statutą, kad būtų apsaugotas tarptautinių teisminių institucijų, visų pirma Tarptautinio baudžiamojo teismo ir Tarptautinio Teisingumo Teismo, nepriklausomumas ir veikimas;

Or. en

Pakeitimas 45
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;	a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų; ***nekurti lygiagrečių struktūrų, kurios dubliuotų JT įgaliojimus ar pakeistų Jungtinių Tautų organizaciją;***

Or. en

Pakeitimas 46
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio	a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, ***kurį įgyvendinant įstatymai ir taisyklės būtų stipresni už konfliktą ir*** kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir

vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;	laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;

Or. en

Pakeitimas 47
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;	a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, ***įskaitant jūrų zonas, kaip apibrėžta Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijoje,*** politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;

Or. en

Pakeitimas 48
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;	a) toliau remti veiksmingą daugiašališkumą, kurio pagrindas – JT, propaguoti ir ginti tarptautinę teisę ir laikytis JT Chartijos taisyklių ir principų, taip pat suverenumo, teritorinio vientisumo, ***jėgos nenaudojimo,*** politinės nepriklausomybės, apsisprendimo ir žmogaus teisių bei pagrindinių laisvių apsaugos principų;

Or. es

Pakeitimas 49
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	aa) primena, kad Jungtinių Tautų chartijoje ir pagrindiniuose JT žmogaus teisių dokumentuose neminima nei sąvoka „lytis“, nei lyčių ideologija, tačiau jie visi yra tvirtai grindžiami nediskriminavimo dėl lyties principu[1a]; pabrėžia, kad naujas politizuotas žmogaus teisių aiškinimas, įskaitant ideologinių lyties sąvokų įvedimą, gali pakenkti žmogaus teisių apsaugos visuotinumui, nuoseklumui ir teisiniam tikrumui, politizuoti tarptautines žmogaus teisių sistemas ir susilpninti veiksmingą moterų, vyrų ir vaikų teisių apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 50
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ab) pabrėžia, kad Jungtinių Tautų Chartijos[2a] I skyriaus 1 straipsnyje aiškiai nurodyta, kad vienas iš Jungtinių Tautų tikslų yra propaguoti visų asmenų žmogaus teises ir pagrindines laisves, neatsižvelgiant į rasę, lytį, kalbą ar religiją, ir skatinti jas gerbti; todėl pabrėžia, kad žmogaus teisių apsauga grindžiama aiškiomis ir visuotinai pripažintomis kategorijomis ir kad ideologinio lyties aiškinimo, kuris

neapsiriboja Chartijos formuluote, įvedimas gali susilpninti šią sistemą, sukelti teisinį dviprasmiškumą ir pakenkti veiksmingai ir vienodai teisių, ypač susijusių su lytimi, apsaugai;

Or. en

Pakeitimas 51
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies b punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
b) toliau tvirtai ginti pagarbą visuotinėms žmogaus teisėms, demokratijai, žmogaus orumui, lygybei ir teisinei valstybei, jų apsaugą ir įgyvendinimą, vadovaujantis 2025 m. Tarybos išvadomis dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose;	b) toliau tvirtai ginti pagarbą visuotinėms žmogaus teisėms, demokratijai, žmogaus orumui, lygybei ir teisinei valstybei, jų apsaugą ir įgyvendinimą, vadovaujantis 2025 m. Tarybos išvadomis dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose; ***žmogaus teisės – ar tai būtų pilietinės, kultūrinės, ekonominės, politinės ar socialinės teisės – yra visuotinės, nedalomos, viena nuo kitos priklausomos ir tarpusavyje susijusios.***

Or. en

Pakeitimas 52
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies a a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	aa) pabrėžti, kad siekiant apginti daugiašališkumą reikia pereiti nuo retorinės paramos prie konkrečių politinių, finansinių ir diplomatinių įsipareigojimų ir kad ES turi būti pasirengusi prisiimti didesnę atsakomybę, kai kiti pagrindiniai subjektai atsiriboja

	nuo daugiašalių institucijų, joms trukdo ar atvirai kenkia;

Or. en

Pakeitimas 53
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies b punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
b) toliau tvirtai ginti pagarbą visuotinėms žmogaus teisėms, demokratijai, žmogaus orumui, lygybei ir teisinei valstybei, jų apsaugą ir įgyvendinimą, vadovaujantis 2025 m. Tarybos išvadomis dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose;	b) toliau tvirtai ginti pagarbą visuotinėms žmogaus teisėms, demokratijai, žmogaus orumui, lygybei ir teisinei valstybei, jų apsaugą ir įgyvendinimą, ***laikantis nacionalinių konstitucinių teismų sprendimų ir subsidiarumo principo ir*** vadovaujantis 2025 m. Tarybos išvadomis dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose;

Or. fr

Pakeitimas 54
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies b punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
b) toliau tvirtai ginti pagarbą visuotinėms žmogaus teisėms, demokratijai, žmogaus orumui, lygybei ***ir*** teisinei valstybei, jų apsaugą ir įgyvendinimą, vadovaujantis 2025 m. Tarybos išvadomis dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose;	b) toliau tvirtai ginti pagarbą visuotinėms žmogaus teisėms, demokratijai, žmogaus orumui, lygybei***,*** teisinei valstybei ***ir skaidriems, patikimiems ir įtraukiems rinkimų procesams***, jų apsaugą ir įgyvendinimą, vadovaujantis 2025 m. Tarybos išvadomis dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose;

Or. es

Pakeitimas 55
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies b a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ba) pabrėžti, kad svarbu propaguoti lyčių lygybę, moterų ir mergaičių įgalėjimą ir visapusišką atitinkamų tarptautinių įsipareigojimų, įskaitant MTS ir JT Moterų darbotvarkę, įgyvendinimą; pabrėžia, kad šie principai taip pat atsispindi Švedijos feministinėje užsienio politikoje, kuri yra lyčių aspekto integravimo į užsienio politiką, taikos kūrimą ir daugiašalį bendradarbiavimą pavyzdys; taip pat ragina ES ir jos valstybes nares aktyviai remti lyčių lygybės aspekto integravimą į visas JT politikos sritis ir programas, užtikrinant vienodas galimybes moterims užimti vadovaujamas ir sprendimų priėmimo pareigas, tinkamus išteklius ir moterų bei mergaičių teisių apsaugą ir propagavimą laikantis tarptautinių standartų; pripažįsta, kad moterys ir mergaitės patiria neproporcingai didelį ginkluotų konfliktų poveikį, tačiau jos taip pat yra svarbios pokyčių konfliktų prevencijos, tarpininkavimo, taikos kūrimo ir atsigavimo po konfliktų srityse skatintojos; ragina užtikrinti visapusišką, lygiateisį ir prasmingą moterų dalyvavimą taikos procesuose ir sprendimų priėmimo procesuose, taip pat skirti pakankamai išteklių ir užtikrinti atskaitomybę už MTS įsipareigojimų įgyvendinimą vykdant JT taikos operacijas ir imantis tarpininkavimo pastangų;

Or. en

Pakeitimas 56
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) dar kartą patvirtinti esminį ***daugiašalių organizacijų, kaip nepakeičiamų*** konfliktų sprendimo ir pasaulinio valdymo ***platformų, vaidmenį***;	c) dar kartą patvirtinti***, kad daugiašalės organizacijos atlieka*** esminį ***vaidmenį kaip nepakeičiamos*** konfliktų sprendimo ir pasaulinio valdymo ***platformos, taip pat reaguojant į didžiuosius pasaulinius iššūkius, tokius kaip klimato kaita, migracijos srautų valdymas, masinio naikinimo ginklų neplatinimas, pandemijos, terorizmas, kova su organizuotu nusikalstamumu ir prekyba narkotikais ir kt.***;

Or. es

Pakeitimas 57
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) dar kartą patvirtinti esminį daugiašalių organizacijų, kaip nepakeičiamų konfliktų sprendimo ir pasaulinio valdymo platformų, vaidmenį;	c) dar kartą patvirtinti esminį daugiašalių organizacijų, kaip nepakeičiamų konfliktų sprendimo ir pasaulinio valdymo platformų, vaidmenį; ***pasmerkti bandymus pakenkti Jungtinių Tautų teisėtumui, autoritetui ir visuotinumui, įskaitant pastangas neleisti konkretiems subjektams ar tautoms dalyvauti JT forumuose, susilpninti taikos valdymo struktūras arba politizuoti JT organų veikimą;***

Or. en

Pakeitimas 58
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) dar kartą patvirtinti esminį daugiašalių organizacijų, kaip nepakeičiamų konfliktų sprendimo ir pasaulinio valdymo platformų, vaidmenį;	c) dar kartą patvirtinti esminį daugiašalių organizacijų, kaip nepakeičiamų konfliktų sprendimo ir pasaulinio valdymo platformų, vaidmenį; ***pabrėžti, kad svarbu užtikrinti prasmingą moterų ir jaunimo dalyvavimą daugiašaliuose sprendimų priėmimo procesuose, be kita ko, pasitelkiant struktūrinius jaunimo konsultavimo mechanizmus ir remiant JT Jaunimo, taikos ir saugumo darbotvarkę;***

Or. en

Pakeitimas 59
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
c) dar kartą patvirtinti esminį daugiašalių organizacijų, kaip nepakeičiamų konfliktų sprendimo ir pasaulinio valdymo platformų, vaidmenį;	c) dar kartą patvirtinti esminį daugiašalių organizacijų, kaip nepakeičiamų konfliktų sprendimo ir pasaulinio valdymo platformų, vaidmenį ***ir, glaudžiai bendradarbiaujant su bendraminčiais ES partneriais, imtis pasaulinėmis taisyklėmis tvirtai grindžiamų daugiašalių iniciatyvų, kurios padėtų užtikrinti Europos saugumą ir klestėjimą***;

Or. en

Pakeitimas 60
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(ca) dar kartą pareikšti apgailestavimą dėl JAV prezidento sprendimo sumažinti daugelio tarptautinių organizacijų, įskaitant daugelį JT organų, finansavimą, iš jų pasitraukti, sustabdyti dalyvavimą jose arba nutraukti bendradarbiavimą su jomis; reikšti didelį susirūpinimą dėl to, kad toks žingsnis pakenktų JT sistemos finansiniam tvarumui, susilpnintų daugiašalį bendradarbiavimą tuo metu, kai jo labiausiai reikia, ir padrąsintų autoritarinius ir revizionistinius veikėjus, kurie istoriškai siekė išnaudoti bet kokį Vakarų valstybių pasitraukimą iš tarptautinių organizacijų ar atsiribojimą nuo jų; raginti JAV administraciją apsvarstyti savo sprendimą ir dar kartą patvirtinti savo įsipareigojimą dėl JT ir daugiašalio bendradarbiavimo;

Or. en

Pakeitimas 61
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(ca) ragina Jungtines Amerikos Valstijas prieš JT generalines asamblėjas Niujorke išduoti Palestinos vadovams vizas ir panaikinti diskriminacinį lankytojų vizų tvarkymo sustabdymą visiems Palestinos piliečiams; ragina Jungtines Tautas suteikti galimybę Taivano pasą turintiems aktyvistams, pilietinės visuomenės atstovams ir žurnalistams dalyvauti JT renginiuose;

Or. en

Pakeitimas 62

Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(ca) pateikti pagrįstų pasiūlymų, kaip ES užtikrinti nuolatinę vietą visuose daugiašaliuose forumuose, nes tai padėtų užtikrinti ES išorės veiksmų nuoseklumą, taip pat įtvirtinti ES, kaip dialogo su trečiosiomis šalimis partnerės, vaidmenį daugiašaliu lygmeniu, visų pirma globaliųjų Pietų atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 63
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(ca) imtis veiksmų pagal savo įgaliojimus siekiant užtikrinti, kad 2025 m. biudžeto spragą būtų galima kuo greičiau užpildyti, kad būtų išvengta finansinio žlugimo, taip pat užtikrinti, kad programa būtų toliau įgyvendinama visame pasaulyje, o JT būstinė galėtų vykdyti savo veiklą ir būtų surengta 81-oji JT Generalinės Asamblėjos sesija;

Or. en

Pakeitimas 64
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

(ca) pabrėžti, kad įgyvendinant veiksmingą daugiašališkumą būtina gerbti nacionalinį suverenitetą ir užtikrinti demokratinę atskaitomybę; prieštarauti tam, kad JT įgaliojimai būtų išplėsti į sritis, kurios kenkia valstybių narių kompetencijai migracijos, švietimo ar saviraiškos laisvės srityse;

Or. en

Pakeitimas 65
Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Bernard Guetta, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(ca) pabrėžia padidėjusią daugiašalių forumų, pvz., JT, svarbą atsižvelgiant į didėjančią geopolitinę įtampą ir humanitarinius polikrizių karštuosius taškus visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 66
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(ca) pakartoja, kad stabili, patikima ir teisinga daugiašalė sistema yra labai svarbi siekiant užtikrinti taiką ir saugumą, todėl ji turi būti ES saugumo struktūros prioritetas;

Or. en

Pakeitimas 67
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	cb) remti ribotą ir laikiną Taikos valdybos darbo apimtį, kaip nustatyta JT ST rezoliucijoje Nr. 2803; griežtai nepritarti ir priešintis tokiai Taikos valdybai, kaip nurodyta viešai prieinamuose dokumentuose ir Jungtinių Amerikos Valstijų vyriausybės išplatintuose chartijų projektuose, nes ji atrodo nesuderinama su nustatytomis įtraukios daugiašalės diplomatijos ir tarptautinės teisės normomis; pabrėžia, kad toks požiūris gali pakenkti esamų tarptautinių taikos ir saugumo struktūrų pagal Jungtinių Tautų Chartiją teisėtumui, autoritetui ir nuoseklumui; reiškia didelį susirūpinimą dėl to, kad kelios valstybės, kurios yra Taikos valdybos signatarės, arba yra pareiškusios norą būti šios valdybos narėmis, yra atviri autoritariniai režimai, pvz., Baltarusija; ragina visas ES valstybes nares užtikrinti JT svarbą ir laikytis bendros pozicijos dėl dalyvavimo Taikos valdyboje ar šios valdybos patvirtinimo, kuri nepakenktų bendrai ES pozicijai; smerkia Vengrijos ir Bulgarijos vyriausybės paramą JAV Taikos valdybai;

Or. en

Pakeitimas 68
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	cb) pabrėždamas būsimos kito Jungtinių Tautų generalinio sekretoriaus

	atrankos strateginę svarbą, veikti koordinuotai ir skaidriai, remiant atvirą, įtraukų ir nuopelnais grindžiamos atrankos procesą, siekiant užtikrinti, kad būtų paskirtas patvirtintus vadovavimo įgūdžius turintis, nepriklausomas kandidatas, kuris būtų įsipareigojęs laikytis JT Chartijos, tarptautinės teisės ir veiksmingo daugiašališkumo, galintis įgyvendinti JT reformą, stiprinti konfliktų prevenciją, ryžtingai reaguoti į dabartinius ir kylančius pasaulinius saugumo iššūkius ir teikti paramą; tais atvejais, kai pagal nuopelnus kandidatai yra lygiaverčiai, turėtų būti tinkamai atsižvelgiama į lyčių lygybės skatinimą, be kita ko, į generalinio sekretoriaus pareigas siekiant paskirti moterį;

Or. en

Pakeitimas 69
Dan Barna, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Urmas Paet, Michał Kobosko, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies c b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	cb) pripažįsta gilią likvidumo krizę, kilusią dėl to, kad pagrindiniai paramos teikėjai vėlavo atlikti mokėjimus arba jų visai neatliko, taip pat dėl to, kad paramos teikėjai, visų pirma JAV, savanoriškai smarkiai sumažino paramą, o tai daro neigiamą poveikį JT įgaliojimų įgyvendinimui, ypač humanitarinės pagalbos srityje;

Or. en

Pakeitimas 70
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir ***daryti pažangą*** įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius;	d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir ***bendradarbiauti su JT valstybėmis narėmis, JT sistema ir JT generaliniu sekretoriumi siekiant pažangos*** įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę***, kad būtų galima veiksmingai pasiekti rezultatų pagal tris ramsčius: taika ir saugumas, darnus vystymasis ir žmogaus teisės***, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius; ***atkreipti dėmesį į 2025 m. lapkričio mėn. pristatytą JT80 iniciatyvos veiksmų planą ir imtis tolesnių su juo susijusių veiksmų; aktyviai dalyvauti visose diskusijose dėl finansinių įnašų ir grąžinimo į JT biudžetą sistemos reformos siekiant užtikrinti, kad lėšos būtų surenkamos laiku, o vėliau ištekliai būtų veiksmingai paskirstomi, ir taip išsklaidyti abejones dėl tinkamo JT skirtų lėšų panaudojimo;**

Or. en

Pakeitimas 71
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir daryti pažangą įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius;	d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir daryti pažangą įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius; ***bendradarbiauti su JT siekiant užtikrinti, kad JT80 iniciatyva netaptų vien tik biudžeto perskirstymu, dėl kurio***

kiltų pavojus geram jos veikimui tokiose svarbiose srityse kaip žmogaus teisės; šiuo atžvilgiu bendradarbiauti su trečiosiomis šalimis, pvz., Kinija ar JAV, siekiant užtikrinti, kad jų savanoriški įnašai į JT sistemą būtų proporcingi jų ekonominiam vystymuisi ir jų, kaip JT ST narių, svarbiam vaidmeniui;

Or. en

Pakeitimas 72
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir daryti pažangą įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius;	d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir daryti pažangą įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius; ***pabrėžti, kad, visų pirma tais atvejais, kai kiti pasauliniai subjektai pasitraukia, ES turi prisiimti didesnę atsakomybę remti, finansuoti ir stiprinti daugiašales institucijas, įskaitant Jungtines Tautas, visų pirma reformuodama Saugumo Tarybą, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulį, taip pat išlaikydama ir didindama pagrindinę paramą JT ir jos agentūroms;***

Or. en

Pakeitimas 73
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir daryti pažangą įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius;	d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir daryti pažangą įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius***, kartu išvengiant politizavimo ir ideologinių darbotvarkių***;

Or. en

Pakeitimas 74
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies d punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir daryti pažangą įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius;	d) remti plataus užmojo JT sistemos reformas ir daryti pažangą įgyvendinant JT80 reformų darbotvarkę, siekiant užtikrinti, kad JT būtų veiksmingesnės, efektyvesnės, ***nešališkesnės,*** skaidresnės, finansiškai tvaresnės, labiau reaguojančios ir pajėgios įveikti dabartinius ir ateities pasaulinius iššūkius;

Or. en

Pakeitimas 75
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies d a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	da) dar kartą patvirtinti savo įsipareigojimą įgyvendinti Paktą dėl ateities kaip svarbų žingsnį siekiant atgaivinti JT, įgyvendinti Darbotvarkę iki

2030 m. bei darnaus vystymosi tikslus (DVT) ir išlaikyti tarptautinę taiką ir saugumą;

Or. en

Pakeitimas 76
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė***, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti***;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė;

Or. en

Pakeitimas 77
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti ***visapusišką*** JT ST ***reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti***;	e) raginti atlikti ***pragmatiškas ir realistiškas*** JT ST ***reformas, kuriomis būtų siekiama didinti skaidrumą ir veiksmingumą, nesusilpninant veto mechanizmo, kuris tebėra pagrindinė nacionalinio suvereniteto apsaugos priemonė***;

Or. en

Pakeitimas 78
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ***ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti***;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas***; primena, kad veto teisė yra esminė suverenių valstybių tarpusavio pusiausvyros Saugumo Taryboje garantija***;

Or. fr

Pakeitimas 79
Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ***ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti***;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas;

Or. en

Pakeitimas 80
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas ***griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai,*** siekiant ***ateityje šią teisę visiškai panaikinti***;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas**,** ir sudarant sąlygas ***platesniam sutarimui*** siekiant ***remti esminius JT veiksmus***;

Or. el

Pakeitimas 81
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai***, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti***;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai;

Or. fr

Pakeitimas 82
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;	e) ***apgailestauja, kad Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos sudėtis atspindi po Antrojo pasaulinio karo susiklosčiusią galios struktūrą ir neatitinka šių laikų dinamikos, regioninio atstovavimo ir demografinės svarbos principų ar politinių ir ekonominių realijų;*** raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;

Or. en

Pakeitimas 83
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) ***raginti atlikti visapusišką*** JT ST ***reformą, kad*** ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;	e) ***pripažinti, kad dabartinė daugiašalė sistema, nors ir būtina, tebėra de facto priklausoma nuo kelių galingų valstybių interesų; pabrėžti, kad tarptautinės tvarkos teisėtumas ir tvarumas priklauso nuo visapusiškos*** JT ST ***reformos, kuria siekiama, jog*** ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;

Or. en

Pakeitimas 84

Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti; ***pabrėžti, kad Rusija prarado savo, kaip nuolatinės JT Saugumo Tarybos narės, teisėtumą akivaizdžiai pažeisdama pagrindinius JT Chartijos principus, visų pirma vykdydama agresijos karą prieš Ukrainą ir veto teise blokuodama sprendimus, susijusius su jos pačios neteisėtais veiksmais;***

Or. fi

Pakeitimas 85
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą***, be kita ko, skirti nuolatinę vietą Europos Sąjungai greta Prancūzijos jau užimamos vietos***, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, ***visų pirma karo nusikaltimų ir nusikaltimų žmoniškumui***

atvejais, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;

Or. en

Pakeitimas 86
Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti; ***siekti, kad JT ST greta Prancūzijos jau užimamos vietos nuolatinė vieta būtų suteikta Europos Sąjungai;***

Or. en

Pakeitimas 87
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti; ***ragina ES ir jos***

valstybes nares apsvarstyti galimybes JT ST įsteigti bendrą ES vietą;

Or. en

Pakeitimas 88
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti;	e) raginti atlikti visapusišką JT ST reformą, kad ji taptų veiksmingesnė, įtraukesnė, skaidresnė, demokratiškesnė ir atskaitingesnė, užtikrinant, kad ji geriau atspindėtų šiandienos pasaulines realijas ir sudarant sąlygas griežtai apriboti veto teisės naudojimą, kai ja blokuojami esminiai JT veiksmai, siekiant ateityje šią teisę visiškai panaikinti; ***siekti, kad JT ST nuolatinė vieta būtų skirta Europos Sąjungai;***

Or. en

Pakeitimas 89
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ea) pasisakyti už nuolatinę Europos Sąjungos vietą Saugumo Taryboje, atsižvelgiant į būsimą bendru sutarimu grindžiamą Saugumo Tarybos reformą;

Or. es

Pakeitimas 90
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ea) propaguoti požiūrį, kad Rusijos, kaip nuolatinės JT Saugumo Tarybos narės, vieta yra teisiškai abejotina, nes JT Chartijos 23 straipsnyje kaip nuolatinė narė įvardyta Sovietų Sąjunga, o ne Rusija; pabrėžti, kad Sovietų Sąjungos iširimas buvo visiškas valstybės padalijimas į 15 nepriklausomų respublikų, ir Rusija buvo tik viena iš jų, ir nebuvo priimtas joks oficialus sprendimas, kad ji paveldėtų ankstesnės veikėjos vietą; atkreipti dėmesį į tai, kad kitos Sovietų respublikos atskirai kreipėsi dėl narystės JT, o Rusija apėjo šią procedūrą ir vienašale deklaracija perėmė Sovietų Sąjungos vietą; pabrėžti, kad Rusijos, kaip nuolatinės Saugumo Tarybos narės, statusas grindžiamas nebyliu pritarimu ir politine praktika, o ne aiškiu teisiniu sprendimu;

Or. fi

Pakeitimas 91
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(ea) pabrėžti, kad skubiai reikia užtikrinti tikrą ir struktūruotą ES bendradarbiavimą su globaliųjų Pietų šalimis, kaip lygiavertėmis partnerėmis pasaulinio valdymo srityje, be kita ko, užtikrinant didesnį atstovavimą sprendimus priimančiuose organuose, sąžiningas galimybes gauti finansavimą ir naudotis technologijomis, taip pat bendrą atsakomybę už tarptautines iniciatyvas tokiose srityse kaip vystymasis, klimato

politikos veiksmai, skaitmeninis valdymas ir taikos kūrimas; ragina ES valstybes nares, taip pat Europos Vadovų Tarybą ir EIVT imtis veiksmų siekiant stiprinti ES angažavimąsi šiose šalyse, įskaitant kovą su prieš ES nukreiptomis dezinformacijos kampanijomis ir naratyvais, kuriuos strategiškai naudoja autoritariniai ir neliberalūs režimai, siekiantys pakenkti ES santykiams su Lotynų Amerika, Afrika ir Azija;

Or. en

Pakeitimas 92
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(ea) teigiamai vertina JT ir jų agentūrų vaidmenį, visų pirma konfliktų zonose; ragina ES padidinti savo politinę ir finansinę paramą JT ir jų agentūrų darbui ir taip sustiprinti paramą daugiašališkumui; reikalauja, kad kitoje DFP būtų numatytas specialus, pakankamas ir nuspėjamas finansavimas JT ir jų agentūroms, visų pirma Jungtinių Tautų pagalbos ir darbų agentūrai Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose (UNRWA), nes jos, kaip esminių paslaugų teikėjos, veikla Gazoje ir Vakarų Krante yra nepaprastai svarbi ir nepakeičiama regiono gyventojams;

Or. en

Pakeitimas 93
Dan Barna, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Urmas Paet, Michał Kobosko, Bernard Guetta, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(ea) pabrėžti, kad reikia spręsti sisteminio susiskaidymo tarp organizacijų ir jų viduje, įgaliojimų ir finansavimo dubliavimosi bei nesuderinamumo JT struktūrose ir organuose problemą;

Or. en

Pakeitimas 94
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies e b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	eb) skirti pakankamai išteklių EIVT Strateginės komunikacijos ir prognozavimo skyriui, kad jis veiksmingai kovotų su prieš ES nukreiptomis dezinformacijos kampanijomis ir naratyvais, kuriuos strategiškai naudoja autoritariniai ir neliberalūs režimai, siekiantys pakenkti ES išorės veiksmams daugiašaliuose forumuose, visų pirma globaliųjų Pietų atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 95
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir ***siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą;*** patvirtinti procedūras, ***kad*** būtų veiksmingai ***kovojama su bet***	f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir patvirtinti procedūras, ***kuriomis*** būtų veiksmingai ***šalinami bet kokie trūkumai, galintys kelti pavojų*** JT agentūrų

kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą***,*** priežiūrą ir ***atitinkamais atvejais jų atšaukimą***;	įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą ***ir*** priežiūrą ir ***prireikus jų pašalinimą***; ***ragina ES ir jos valstybes nares peržiūrėti ir pritaikyti savo investicijas į JT agentūras, iš kurių neseniai pasitraukė Jungtinės Valstijos, pvz., UNESCO, PPO, UNRWA, JT ŽTT, UNFCCC ir UNFPA, atsižvelgiant į didelius šių organizacijų patirtus finansavimo nuostolius;***

Or. en

Pakeitimas 96
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai ***kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu***, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, ***užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą***;	f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai ***šalinamos bet kokios galimos kliūtys ar apribojimai***, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, ***visų pirma kiek tai susiję su ES įnašais ir finansavimu; šiuo atžvilgiu užtikrinti, kad ES įnašai JT agentūroms ir toliau būtų savalaikiai bei tinkami***;

Or. en

Pakeitimas 97
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų	f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų

sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą;	sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą; ***užtikrinti, kad JT įgaliojimus turintys asmenys ir pareigūnai laikytųsi aukščiausių profesinio elgesio standartų, taip išvengiant tam tikrų įgaliojimus turinčių asmenų, įskaitant JT specialiąją pranešėją Francescą Albanese, itin politizuoto elgesio ir viešų pareiškimų, kurie gali pakenkti Jungtinių Tautų patikimumui ir nešališkumo principui;***
	Or. en

Pakeitimas 98
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą;	f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą; ***išnagrinėti galimybę Jungtinių Tautų sistemoje sukurti parlamentinę asamblėją, sudarytą iš demokratiškai išrinktų atstovų, siekiant stiprinti daugiašalės sistemos demokratinį teisėtumą ir skaidriai bei dalyvaujamuoju būdu spręsti pasaulinius uždavinius, turinčius įtakos žmonijos ateičiai;***
	Or. en

Pakeitimas 99
Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Hilde Vautmans, Dan Barna, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą;	f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą***; pakartoja, jog svarbu, kad visos šalys iš naujo įsipareigotų suteikti JT specialiesiems pranešėjams visapusišką prieigą***; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą;

Or. en

Pakeitimas 100
Stanislav Stoyanov
ESN frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą;	f) skatinti valstybes nares ***apsvarstyti galimybę*** koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ***nustatyto bendro intereso srityse*** ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą;

Or. en

Pakeitimas 101
Dan Barna, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Urmas Paet, Michał Kobosko, Bernard Guetta

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
f) skatinti valstybes nares koordinuoti savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą;	f) skatinti valstybes nares koordinuoti ***ir sinchronizuoti*** savo veiksmus JT organuose ir agentūrose ir siekti reformuoti JT specialiųjų pranešėjų sistemą; patvirtinti procedūras, kad būtų veiksmingai kovojama su bet kokiu galimu šališkumu ir neveiksmingumu, dėl kurių gali kilti pavojus JT agentūrų įgaliojimams, užtikrinant tinkamą darbuotojų tikrinimą, priežiūrą ir atitinkamais atvejais jų atšaukimą;

Or. en

Pakeitimas 102
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	fa) ragina nustatyti griežtas sąlygas ir kiekvienu konkrečiu atveju įvertinti ES finansavimą JT agentūroms, įskaitant galimybę jį nutraukti, kai neįmanoma užtikrinti neutralumo, skaidrumo ar atskaitomybės;

Or. en

Pakeitimas 103
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies f b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	fb) raginti atlikti nepriklausomą periodinę UNRWA remiamos mokomosios medžiagos išorės peržiūrą, siekiant užtikrinti, kad ji atitiktų JT standartus ir neskatintų neapykantos, smurto ar terorizmo šlovinimo;

Or. en

Pakeitimas 104
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) toliau stiprinti bendradarbiavimą su partneriais***, pavyzdžiui, Jungtinėmis Valstijomis***, siekiant bendro sutarimo ir veiksmingos daugiašalės tvarkos;	g) toliau stiprinti bendradarbiavimą su partneriais, siekiant bendro sutarimo ir veiksmingos daugiašalės tvarkos***, visų pirma bendramintėmis šalimis ir šalimis, norinčiomis laikytis daugiašalės sistemos, prie jos prisidėti ir ją stiprinti*; *pabrėžia, kad toks bendradarbiavimas turi būti grindžiamas pagarba daugiašališkumui, tarptautinei teisei, žmogaus teisėms ir bendram sprendimų priėmimui tarptautinėse institucijose;***

Or. en

Pakeitimas 105
Hilde Vautmans, Dan Barna, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

g) toliau stiprinti bendradarbiavimą su partneriais***, pavyzdžiui, Jungtinėmis Valstijomis***, siekiant bendro sutarimo ir veiksmingos daugiašalės tvarkos;	g) toliau stiprinti bendradarbiavimą su partneriais, siekiant bendro sutarimo ir veiksmingos daugiašalės tvarkos***, sykiu užtikrinant, kad Sąjunga plėtotų politinius, finansinius ir institucinius gebėjimus veikti savarankiškai tais atvejais, kai partneriai pasitraukia iš daugiašalių sistemų, joms kenkia arba jas instrumentalizuoja***;

Or. en

Pakeitimas 106
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
g) toliau stiprinti bendradarbiavimą su partneriais***, pavyzdžiui, Jungtinėmis Valstijomis***, siekiant bendro sutarimo ir veiksmingos daugiašalės tvarkos***;***	g) toliau stiprinti bendradarbiavimą su partneriais, siekiant bendro sutarimo ir veiksmingos daugiašalės tvarkos***,***

Or. en

Pakeitimas 107
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ga) ragina Europos Sąjungą ir jos valstybes nares tvirtai ir aukščiausiu politiniu lygmeniu bendradarbiauti su JAV ir pareikšti didelį susirūpinimą dėl pakartotinių viešų prezidento D. Trumpo išpuolių prieš JT ir visą daugiašalę sistemą; įspėja, kad tokie veiksmai ir retorika gali pakenkti taisyklėmis grindžiamai tarptautinei tvarkai ir lemti tai, kad Jungtinės Amerikos Valstijos

nebebus daugiašališkumo ramstis, bet taps sandorių pagrindu palaikomų dvišalių santykių lydere; pabrėžia, kad, siekiant pasaulinės taikos, saugumo ir darnaus vystymosi, būtina gerbti daugiašales institucijas, tarptautinę teisę ir suverenią valstybių lygybę;

Or. en

Pakeitimas 108
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies g a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ga) stiprinti koordinavimą su Lotynų Amerikos valstybėmis, su kuriomis mus sieja tiek daug ryšių ir kurios turi bendrą taisyklėmis grindžiamos tarptautinės tvarkos ir daugiašališkumo viziją, atsižvelgiant į tai, kad abiem regionams kartu tenka trečdalis balsavimo teisių Jungtinėse Tautose;

Or. es

Pakeitimas 109
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą,	***Išbraukta.***

pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis;

Or. en

Pakeitimas 110
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus***, taip pat išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis***;	h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus;

Or. fr

Pakeitimas 111
Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus***, taip pat išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų***	h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus;

Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis;

Or. en

Pakeitimas 112
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat ***išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti*** Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį ***šioje srityje taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių*** narių***, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis***;	h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat ***raginti stiprinti*** Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) ***patariamąjį*** vaidmenį ***nepakenkiant valstybių*** narių ***suverenitetui***;

Or. fr

Pakeitimas 113
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat išnagrinėti	h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat išnagrinėti

būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje ***taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis***;	būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje;

Or. en

Pakeitimas 114
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus***, taip pat*** išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) ***vaidmenį šioje srityje taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą***, pagal kurią ***JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų,*** dauguma***, būtų laikomos privalomomis***;	h) priminti JT ST***, visų pirma jos nuolatinių narių,*** atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus***;*** išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) ***pajėgumus veikti, kai JT ST nevykdo savo pagrindinės atsakomybės; šiuo atžvilgiu aktyviai išnagrinėti galimybę koordinuojant veiksmus su bendramintėmis šalimis dažniau naudotis JT GA priskirtomis prerogatyvomis veikti pagal doktriną „Vienybė taikos labui“***, pagal kurią ***leidžiama kvalifikuota balsų*** dauguma ***patvirtinti JT GA rezoliucijas, kurios galėtų paskatinti JT veiksmus, taip išvengiant JT ST veto aklavietės***;

Or. en

Pakeitimas 115
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, ***taip pat*** išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis;	h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, ***susilaikant nuo dvigubų standartų bei atrankinio tarptautinių taisyklių taikymo; tvirtai raginti*** išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis;

Or. en

Pakeitimas 116
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių***, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų,*** dauguma, būtų laikomos privalomomis;	h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ES tipo kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių dauguma, būtų laikomos privalomomis;

Or. fr

Pakeitimas 117
Stanislav Stoyanov
ESN frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ***ES tipo*** kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis;	h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ***patobulintą*** kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis;

Or. en

Pakeitimas 118
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant ***ES tipo*** kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis;	h) priminti JT ST atsakomybę palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, taip pat išnagrinėti būdus, kaip sustiprinti Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos (JT GA) vaidmenį šioje srityje taikant kvalifikuotos balsų daugumos sistemą, pagal kurią JT GA rezoliucijos, už kurias balsavo dviejų trečdalių narių, atstovaujančių dviem trečdaliams gyventojų, dauguma, būtų laikomos privalomomis;

Or. fi

Pakeitimas 119

Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ha) išreikšti didelį susirūpinimą dėl vienašalių Jungtinių Amerikos Valstijų sprendimų pasitraukti iš tarptautinių organizacijų, susitarimų ir daugiašalių sistemų arba sustabdyti dalyvavimą juose, ypač kai šie sprendimai silpnina tarptautinį bendradarbiavimą tokiose labai svarbiose srityse kaip taika ir saugumas, visuotinė sveikata, prekyba, klimatas ar žmogaus teisės;

Or. en

Pakeitimas 120
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ha) raginti ES ir jos valstybes nares griežtai tikrinti bendradarbiavimą ir finansavimą, susijusius su tarptautinėmis teisminėmis institucijomis, įskaitant Tarptautinį Teisingumo Teismą ir Tarptautinį baudžiamąjį teismą, ir priešintis bet kokiems bandymams naudotis tokiais forumais siekiant delegitimizuoti demokratines valstybes arba prilyginti teroristines organizacijas valstybėms, kurios naudojasi savo prigimtine teise gintis;

Or. en

Pakeitimas 121
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies h a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ha) remti atsakomybę užtikrinti apsaugą (angl. R2P) – besiformuojančią normą, kurią pasiūlė aukšto lygio komisija ir Tarptautinė intervencijos ir valstybių suverenumo komisija, ir rekomenduoti, kad atsakomybė užtikrinti apsaugą būtų kolektyvinių veiksmų, kuriais siekiama gelbėti gyventojus, kuriems kyla didelis pavojus, kai jų vyriausybės negali ar nenori imtis veiksmų, pagrindas;

Or. en

Pakeitimas 122
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) ***dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones;*** raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; ***padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms;***	i) raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus;

Or. en

Pakeitimas 123
Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Hilde Vautmans, Dan Barna, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms;	i) dar kartą patvirtinti, kad ***griežtai*** smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus***, pagrobtų Ukrainos vaikų, įkalintų civilių gyventojų bei karo belaisvių sugrąžinimą***; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms; ***siekti Rusijos ir jos sąjungininkų įvykdytų kibernetinių išpuolių prieš trečiųjų valstybių subjektus ir asmenis pasmerkimo;***

Or. en

Pakeitimas 124
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų	i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų

kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms;	kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms; ***išnagrinėti galimybes sukurti sistemą, skirtą laikotarpiui po konflikto, siekiant užtikrinti taiką ir bendradarbiavimą bei atkurti santykius, remiantis tarptautine teise ir JT Chartijos principais;***

Or. el

Pakeitimas 125
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, ***kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus***; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui ***neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms***;	i) dar kartą patvirtinti, kad ***kuo griežčiausiai*** smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, ***laikiną Rusijos pajėgų išvedimą iš okupuotų teritorijų, karo reparacijų mokėjimą ir užtikrinti karo nusikaltėlių, įskaitant tuos, kurie yra atsakingi už agresijos nusikaltimo planavimą ir vykdymą, patraukimą atsakomybėn už savo veiksmus***; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui ***ir karinės bei ekonominės paramos šaliai teikimui***;

Or. fi

Pakeitimas 126
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui ***neužkraunant finansinės naštos*** ES valstybėms narėms;	i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui***, su sąlyga, kad bet koks to turto naudojimas atitiktų tarptautinę teisę, privačios nuosavybės teisę ir tarptautines teismines procedūras ir nebūtų užkraunama finansinė našta*** ES valstybėms narėms;

Or. ro

Pakeitimas 127
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį,	i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį,

kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos ***Ukrainoje***, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms;	kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos***, grindžiamos pagarba Ukrainos suverenumui ir paremtos veiksmingu diplomatiniu sprendimu***, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms;

Or. fr

Pakeitimas 128
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms;	i) dar kartą patvirtinti, kad smerkia neteisėtą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jos išpuolius prieš pasaulinę taikos ir saugumo struktūrą, įskaitant JT ST priemones; raginti visiškai nutraukti ugnį, kad būtų sumažintos civilių gyventojų kančios, ir siekti visapusiškos, teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje, įskaitant tvirtas saugumo garantijas, grindžiamas JT Chartija ir tarptautine teise, ***kuriomis būtų užkirstas kelias bet kokiai naujai agresijai ir ji būtų nedelsiant atremta,*** kartu užtikrinant visapusišką atskaitomybę už karo nusikaltimus; padėti JT nustatyti teisinius mechanizmus, kuriais būtų mobilizuotas įšaldytas Rusijos turtas Ukrainos atstatymui neužkraunant finansinės naštos ES valstybėms narėms;

Or. en

Pakeitimas 129

Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ia) pabrėžia, kad Arkties regionas yra sritis, kurioje dėl konkurencijos dėl gamtos išteklių ir tiesioginio karinių pajėgų dislokavimo didėja geopolitinė įtampa; reiškia didelį susirūpinimą dėl Rusijos destabilizuojančios saugumo ir strateginės veiklos regione; pabrėžia, kad ES ir JT Arkties reikalų srityje turi daugiau dėmesio skirti stabilumui ir tarptautinės teisės laikymuisi; taip pat ragina suinteresuotuosius subjektus įsitraukti į konstruktyvų dialogą, stiprinti tarptautines taisyklėmis grindžiamas sistemas ir užtikrinti, kad visais pokyčiais regione būtų visapusiškai paisoma JT Chartijos;

Or. en

Pakeitimas 130
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ia) raginti Jungtines Tautas dėti daugiau pastangų reaguojant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą, geriau pasinaudojant savo politinėmis, diplomatinėmis ir teisinėmis priemonėmis, kad būtų laikomasi JT Chartijos, stiprinamas tarptautinis spaudimas agresorei, didinama civilių apsauga ir aktyviai remiami atskaitomybės mechanizmai, siekiant užtikrinti teisingumą aukoms ir Ukrainos suvereniteto bei visiško teritorinio vientisumo atkūrimą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas jos sienas;

Or. en

Pakeitimas 131
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ia) pabrėžti, kad atstatant Ukrainą visų pirma turėtų būti siekiama stiprinti viešąsias paslaugas, būstų sektorių, sveikatos priežiūrą, švietimą ir civilinę infrastruktūrą, užtikrinant skaidrumą, demokratinį dalyvavimą ir kovą su korupcija, taip sudarant sąlygas teisingam atstatymui;

Or. en

Pakeitimas 132
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ib) priminti apie didžiulį nerimą sukėlusias Rusijos įvykdytas civilių gyventojų žudynes Bučoje ir kitose Ukrainos teritorijose; atkreipia dėmesį į Jungtinių Tautų, įskaitant Vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biurą ir Nepriklausomos tarptautinės tyrimų komisijos dėl Ukrainos, vaidmenį dokumentuojant sunkius tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus; vis dėlto pabrėžia, kad reikia tęsti ir stiprinti JT ir ES dalyvavimą siekiant užtikrinti visapusiškus ir nepriklausomus tyrimus, įrodymų išsaugojimą ir atskaitomybę už karo nusikaltimus bei nusikaltimus žmoniškumui, kuriuos Rusija įvykdė

agresijos karo prieš Ukrainą metu;

Or. en

Pakeitimas 133
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ib) pritarti Ukrainos skolos panaikinimui arba esminiam restruktūrizavimui, kad būtų išvengta netvarios naštos;

Or. en

Pakeitimas 134
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i c punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ic) raginti Jungtines Tautas aktyviau remti Sakartvelą, primindamas, kad maždaug 20 proc. jo tarptautiniu mastu pripažintos teritorijos tebėra neteisėtai okupuota Rusijos; primygtinai raginti JT dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti Sakartvelo suverenitetą ir teritorinį vientisumą, stiprinti tarptautinius stebėsenos ir konfliktų prevencijos mechanizmus, imtis veiksmų dėl žmogaus teisių padėties Rusijos okupuotuose Sakartvelo regionuose ir remti saugų bei orų šalies viduje perkeltų asmenų grįžimą, visapusiškai laikantis tarptautinės teisės ir JT Chartijos;

Or. en

Pakeitimas 135
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i c punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ic) nepritarti didelių tarptautinių bendrovių priverstinio privatizavimo ar išteklių naudojimo darbotvarkei;

Or. en

Pakeitimas 136
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i d punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	id) palankiai vertinti tai, kad 2024 m. Jungtinių Tautų žmogaus teisių taryba bendru sutarimu priėmė rezoliuciją dėl bendradarbiavimo su Sakartvelu, kurioje raginama nedelsiant ir nekliudomai suteikti Vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biurui ir kitiems tarptautiniams bei regioniniams žmogaus teisių mechanizmams prieigą prie Rusijos okupuotų Sakartvelo teritorijų ir reiškiamas didelis susirūpinimas dėl nuolatinių žmogaus teisių pažeidimų ir diskriminacijos, be kita ko, etninių kartvelų atžvilgiu Abchazijos ir Cchinvalio regione[1a]; pabrėžia, kad šia rezoliucija dar kartą patvirtinama tarptautinės bendruomenės parama Sakartvelo suverenitetui, nepriklausomybei ir teritoriniam vientisumui ir parodoma precedento neturinti parama nuo tada, kai rezoliucija buvo pirmą kartą pateikta 2017 m.; ragina JT ir jų valstybes nares imtis tolesnių

veiksmų taikant konkrečias stebėsenos, ataskaitų teikimo ir atskaitomybės priemones, kad okupuotuose Sakartvelo regionuose būtų užtikrinta veiksminga žmogaus teisių apsauga ir galimybė teikti humanitarinę pagalbą;

1a

https://digitallibrary.un.org/record/4063065.

Or. en

Pakeitimas 137
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ia) atkreipti dėmesį į tai, kad tarptautinė teisė pradėjo aižėti nuo Turkijos neteisėtos invazijos į šiaurinę Kipro Respublikos dalį ir jos okupacijos;

Or. el

Pakeitimas 138
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies i d punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	id) pakartoti, kad smerkia tai, jog Turkija tebėra okupavusi 37 proc. Kipro Respublikos – ES valstybės narės, ir raginti rasti visapusišką sprendimą bei suvienyti salą remiantis dviejų zonų ir dviejų bendruomenių federacija, kurioje būtų užtikrinta politinė lygybė, laikantis atitinkamų JT rezoliucijų, palankiai įvertinti tai, kad paskirta Jungtinių Tautų

generalinio sekretoriaus asmeninė pasiuntinė Kipro klausimais María Ángela Holguín, taip pat Europos Sąjungos specialusis pasiuntinys Kipro klausimais Johannes Hahn, ir visas JT iniciatyvas, kuriomis siekiama teisingo, ilgalaikio ir abi šalis tenkinančio sprendimo;

Or. en

Pakeitimas 139
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens***, taip pat destabilizuojančio Izraelio vaidmens, įskaitant pastarojo meto beatodairišką bombardavimą šešiose kaimyninėse šalyse ir Gazoje vykdytą genocidą***; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;

Or. en

Pakeitimas 140
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir ***destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens***; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir ***primygtinai raginti visus regioninius bei tarptautinius subjektus susilaikyti nuo tolesnio eskalavimo ir tarptautinės teisės neatitinkančio elgesio***; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;

Or. en

Pakeitimas 141
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; ***intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika***, ***grindžiama*** dviejų valstybių sambūviu ***pagrįstu sprendimu***;	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; ***vienareikšmiškai pasmerkti terorizmą remiančių valstybių, taip pat grupuotės „Hamas“ ir kitų į sąrašą įtrauktų teroristinių organizacijų vykdomą teroristinę veiklą; dar kartą tvirtina, kad Izraelis turi teisę ginti savo piliečius vadovaudamasis tarptautine teise; pabrėžti, kad bet kokia politinė perspektyva, pvz.***, dviejų valstybių sambūviu ***pagrįstas sprendimas, turi būti paremta teroristinių grupuočių nusiginklavimu, terorizmo kurstymo ir***

šlovinimo nutraukimu ir veiksminga terorizmo finansavimo prevencija;

Or. en

Pakeitimas 142
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ***ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione***, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika***, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu***;	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika;

Or. en

Pakeitimas 143
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens***; pareikšti visapusišką solidarumą su Irano žmonėmis ir paramą***

forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	***jiems, griežtai pasmerkti Irano režimą už smurtines represijas prieš taikius protestuotojus, masines žudynes, savavališkus sulaikymus ir egzekucijas, palankiai vertinti tai, kad ES Islamo revoliucijos gvardiją paskelbė teroristine organizacija, ir raginti įsteigti nepriklausomą JT faktų nustatymo misiją bei visapusiškai su ja bendradarbiauti, siekiant užtikrinti atskaitomybę už visus šiurkščius tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus***; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;

Or. en

Pakeitimas 144
Hilde Vautmans, Dan Barna, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl ***padidėjusios*** konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ***ir*** destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti ***glaudesnio*** bendradarbiavimo su ES partneriais ***regione***, kad būtų ***remiamas*** deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti ***visus subjektus*** laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta	j) išreikšti ***didelį*** susirūpinimą dėl ***didėjančios*** konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose***, visų pirma dėl*** destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; ***ragina*** intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti ***tvirtesnio*** bendradarbiavimo su ES ***regioniniais*** partneriais, kad būtų ***skatinamas*** deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; ***atkreipti dėmesį į Izraelio vykdomos neteisėtos Vakarų Kranto okupacijos destabilizuojantį poveikį***

teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	***regione, įskaitant Izraelio vyriausybės pastarojo meto sprendimus, kurie iš esmės lėmė de facto aneksiją, didėjantį naujakurių smurtą ir priverstinį palestiniečių perkėlimą – visa tai pažeidžia tarptautinę teisę;*** primygtinai raginti ***visas šalis visapusiškai*** laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;
	Or. en

Pakeitimas 145
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; ***atsižvelgdamas į tai, ragina būsimoje DFP sukurti ES Gazos atstatymo priemonę, kuria būtų siekiama teikti pakankamą ir nuspėjamą finansinę paramą atstatymo procesui, taip pat Palestinos žmonių agentūrą, siekiant prisidėti prie dviejų valstybių sambūviu pagrįsto sprendimo ir jį pasiekti;*** primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;
	Or. en

Pakeitimas 146
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu; ***teigiamai vertinti įsipareigojimus, kuriais siekiama užbaigti karą Gazoje, visų pirma 2025 m. lapkričio 17 d. JT ST rezoliuciją Nr. 2803 dėl visapusiško plano Gazos konfliktui užbaigti ir vyriausiojo įgaliotinio Gazoje paskyrimą, kaip žingsnį siekiant aktyvesnio visų atitinkamų suinteresuotųjų subjektų dialogo ir pasitikėjimo stiprinimo;***

Or. en

Pakeitimas 147
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir

destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; ***intensyviau dėti diplomatines pastangas skatinant nedelsiant iš tikrųjų nutraukti ugnį Gazoje ir Vakarų Krante bei nutraukti Izraelio Valstybės vykdomą genocidą;*** primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;

Or. en

Pakeitimas 148
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika***, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu***;	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir ***itin*** destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika***; pakartoja, kad Izraelis turi teisę gintis nuo teroristinių organizacijų ir neoficialios prieš Izraelį nukreiptos vadinamosios pasipriešinimo ašies, kuriai vadovauja Iranas***;

Or. en

Pakeitimas 149
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas***, remiant Sirijos atstatymą po rinkimų, kurie užtinkrina įtraukumą***; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;

Or. el

Pakeitimas 150
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ***ir*** destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, ***kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas***	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose***, visų pirma, dėl*** destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, ***visų pirma su Izraeliu, vienintele demokratija regione, siekiant remti***

dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	***demokratizaciją regione, deeskalavimą, atstatymą ir prasmingą dialogą***; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;

Or. fi

Pakeitimas 151
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;	j) išreikšti susirūpinimą dėl padidėjusios konfrontacijos rizikos Artimuosiuose Rytuose ir destabilizuojančio Irano bei jo regioninių įgaliotinių vaidmens; intensyvinti diplomatines pastangas daugiašaliuose forumuose ir siekti glaudesnio bendradarbiavimo su ES partneriais regione, kad būtų remiamas deeskalavimas, atstatymas ir prasmingas dialogas***, ir apsvarstyti galimybę kaip stabilumo pagrindą sustiprinti Libano valstybines struktūras***; primygtinai raginti visus subjektus laikytis savo įsipareigojimų pagal tarptautinę teisę, kad būtų pasiekta teisinga, visapusiška ir ilgalaikė taika, grindžiama dviejų valstybių sambūviu pagrįstu sprendimu;

Or. el

Pakeitimas 152
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ja) pareikšti didelį susirūpinimą dėl nuolatinių dokumentais pagrįstų įtarimų netinkamu valdymu, nepakankama priežiūra ir asmenų, susijusių su teroristinėmis organizacijomis, dalyvavimu Jungtinių Tautų pagalbos ir darbų agentūros Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose (UNRWA) veikloje; pabrėžti, kad bet kokios formos bendradarbiavimas su teroristais ar terorizmo toleravimas iš esmės kenkia humanitariniams principams, regiono stabilumui ir taikos perspektyvoms; raginti Jungtines Tautas užtikrinti visišką skaidrumą, nepriklausomus tyrimus ir visapusiškas struktūrines UNRWA reformas, įskaitant patikimus tikrinimo, stebėsenos ir atskaitomybės mechanizmus; pabrėžti, kad tuo atveju, jei nebūtų užtikrintos patikimos saugumo garantijos ir visapusiškas tarptautinės teisės laikymasis, UNRWA įgaliojimai turėtų būti sustabdyti arba nutraukti, taip pat turėtų būti sukurti alternatyvūs saugūs humanitarinės pagalbos teikimo mechanizmai;

Or. en

Pakeitimas 153
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ja) kuo griežčiausiai pasmerkti Vakarų Krante vykdomus tarptautinės teisės pažeidimus, įskaitant žmogaus teisių pažeidimus, priverstinį palestiniečių perkėlimą, neteisėtą gyvenviečių plėtrą ir smurtą, kurį nebaudžiami vykdo neteisėti naujakuriai; primena 2024 m. liepos mėn.

	Tarptautinio Teisingumo Teismo (TTT) patariamąją nuomonę ir 2026 m. sausio mėn. OHCHR teminę ataskaitą dėl diskriminacinės Izraelio administracijos okupuotame Vakarų Krante, įskaitant Rytų Jeruzalę, kurioje nustatyta, kad Vakarų Krante ir Okupuotojoje Palestinos Teritorijoje daugybę kartų pažeista tarptautinė teisė; reiškia didelį nerimą dėl pastarojo meto JT imuniteto pažeidimo ir neleistino patekimo į UNRWA biurus Rytų Jeruzalėje; taip pat ragina tarptautinę bendruomenę reikalauti, kad visi subjektai, konkrečiai Izraelis, paisytų JT neliečiamumo ir laikytųsi tarptautinės teisės;

Or. en

Pakeitimas 154
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ja) aktyviai bendradarbiauti su valstybėmis narėmis siekiant nedelsiant nutraukti ugnį ir visapusiškai įgyvendinti dviejų valstybių sambūviu pagrįstą sprendimą; remti Gazos atstatymą ir humanitarinės pagalbos teikimą; pasmerkti neteisėtas gyvenvietes ir visus tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus, įskaitant karo nusikaltimus; teikti paramą palestiniečiams ir UNRWA; taip pat skatinti dialogą, deeskalavimą ir tvarų regioninį stabilumą vadovaujantis tarptautine teise ir JT principais;

Or. en

Pakeitimas 155
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies ja punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ja) kuo griežčiausiai pasmerkti Irano režimo vykdomas barbariškas masines protestuotojų žudynes ir išreikšti paramą Irano žmonėms, kurie sukilo prieš islamo diktatūrą ir dešimtmečius trukusios priespaudos aparatą; remti tarptautinės koalicijos, norinčios apsaugoti civilius gyventojus, ginti žmogaus teises ir regioninį stabilumą, sukūrimą ir remti Irano žmones, siekiančius išsilaisvinti iš islamo režimo diktatūros;

Or. fi

Pakeitimas 156
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ja) pakartoti po 2026 m. sausio 22 d. neformalaus Europos Vadovų Tarybos narių susitikimo pirmininko António Costos padarytas žodines išvadas, kuriose jis reiškia rimtų abejonių dėl tam tikrų Taikos valdybos chartijos elementų, susijusių su jos aprėptimi, valdymu ir suderinamumu su JT Chartija;

Or. en

Pakeitimas 157
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ja) reiškia didelį susirūpinimą dėl dokumentais patvirtintų grupuotės „Hamas“ narių ir susijusių subjektų veikimo UNRWA struktūrose atvejų; ragina nedelsiant sustabdyti ES finansavimą, skiriamą UNRWA, ir užtikrinti, kad patikimos agentūros perimtų veiklą, kurią anksčiau vykdė UNRWA;

Or. en

Pakeitimas 158
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	jb) didinti Sąjungos, kaip pasirinktos Afrikos partnerės saugumo srityje, vaidmenį stiprinant ES, Afrikos Sąjungos ir Jungtinių Tautų bendradarbiavimą konfliktų prevencijos, tarpininkavimo ir reagavimo į krizes srityse, be kita ko, teikiant nuspėjamą ir tvarų finansavimą Afrikos vadovaujamoms taikos operacijoms, visų pirma pasitelkiant Afrikos taikos ir saugumo struktūrą ir, kai tinkama, JT įvertintus įnašus; spręsti gilias ir tarpusavyje susijusias saugumo krizes Sahelyje, Somalio pusiasalyje, Sudane ir Kongo Demokratinėje Respublikoje, įskaitant džihadistų terorizmo plitimo, smurtinio ekstremizmo, karinių perversmų ir valstybės nestabilumo problemas; imtis veiksmų dėl saugumo vakuumo, vis didėjančio dėl tarptautinių misijų pasitraukimo ir destabilizuojančių išorės subjektų, įskaitant Rusijos samdinių tinklus ir hibridinį kišimąsi, intensyvėjančių veiksmų; taip pat užtikrinti, kad visi ES įsipareigojimai saugumo srityje būtų

grindžiami vietos atsakomybe, demokratine atskaitomybe, lyčių įtrauktimi bei humanitarinės pagalbos, vystymosi ir taikos sąsaja, laikantis JT taikos kūrimo ir Moterų, taikos ir saugumo sistemų;

Or. en

Pakeitimas 159
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	jb) griežtai pasmerkti su Jungtinėmis Tautomis susijusių organų sprendimą, įskaitant Integruotą aprūpinimo maistu būklės klasifikaciją, pakeisti seniai nustatytus ir pasauliniu mastu taikomus metodinius standartus, susijusius su bado vertinimu Gazoje[5a]; laikytis nuomonės, kad šie veiksmai suklaidino tarptautinę bendruomenę, iškraipė politinį ir humanitarinį atsaką ir prisidėjo prie humanitarinių duomenų politizavimo; pabrėžti, kad toks elgesys itin kenkia visos Jungtinių Tautų sistemos patikimumui, neutralumui ir vientisumui; ragina Jungtines Tautas viešai pripažinti ir išsamiai paaiškinti šiuos metodinius pakeitimus, prisiimti atsakomybę už jų pasekmes ir nedelsiant atkurti griežtus bei vienodus pasaulinius standartus; taip pat pabrėžti, kad, jei nuolat neužtikrinamas skaidrumas, nepriklausomi išorės auditai ir metodologinis nuoseklumas, turėtų būti sustabdytas atitinkamas JT finansavimas ir iš naujo įvertintas tarptautinis bendradarbiavimas, kol bus atkurtas visiškas pasitikėjimas ir patikimumas;

5a

https://www.fdd.org/analysis/2025/08/13/global-food-insecurity-scale-was-eased-in-

order-to-declare-famine-in-gaza/; https://www.inss.org.il/publication/un-hunger-reports/.

Or. en

Pakeitimas 160
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	jb) pabrėžia, kad pereinamasis procesas saugumo ir politikos srityse Sirijoje, praėjus metams nuo B. al-Assado režimo žlugimo, tebėra trapus ir jam vis dar būdingas nesaugumas, masiniai žiaurūs nusikaltimai, sunkūs žmogaus teisių pažeidimai, seksualinis smurtas ir smurtas dėl lyties, plačiai paplitęs priverstinis persikėlimas ir tiksliniai išpuoliai prieš mažumų bendruomenes; taip pat ragina ES ir jos valstybes nares, koordinuojant veiksmus su Jungtinėmis Tautomis, dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti, kad pereinamasis procesas būtų užtikrintas visapusiškai gerbiant žmogaus teises, demokratiją, moterų teises ir apsaugant visus sirus, neatsižvelgiant į jų etninę ar religinę tapatybę;

Or. en

Pakeitimas 161
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	jb) išreikšti didelį susirūpinimą dėl tebesitęsiančios humanitarinės krizės

Sudane ir galimo tolesnio regiono, visų pirma, Pietų Sudano ir Čado, destabilizavimo dėl ekonominio nestabilumo ir priverstinio persikėlimo; ragina ES ir jos valstybes nares dėti pastangas JT Saugumo Taryboje siekiant išplėsti ginklų embargą, kuris šiuo metu taikomas Darfūrui, – jį taikyti ir likusiai Sudano teritorijai tam, kad Sudane būtų ilgam užtikrintas ugnies nutraukimas;

Or. en

Pakeitimas 162
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies j b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	jb) teikti pirmenybę teroristų finansavimo tinklų sutrikdymui, be kita ko, taikant griežtesnę ES išorės finansavimo kontrolę, griežtesnę įgyvendinančiųjų partnerių ir NVO patikrą ir užtikrinant visišką ES finansuojamos pagalbos atsekamumą didelės rizikos aplinkoje;

Or. en

Pakeitimas 163
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies jc punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	jc) aiškiai pasmerkti tebesitęsiantį smurtą ir nesaugumą rytinėje KDR dalyje; atlieka aktyvų ir koordinuotą vaidmenį remdamas taikos proceso įgyvendinimą, dėmesį skirdamas

įtraukčiai ir moterų dalyvavimui, humanitarinei prieigai ir civilių apsaugai; pabrėžti, kad Jungtinių Tautų ataskaita (angl. Mapping Report), kuriai šiuo metu yra 16 metų, vis dar neįgyvendinta; raginti atnaujinti tarptautines pastangas siekiant skatinti teisingumą, kovoti su nebaudžiamumu ir užtikrinti visapusišką tolesnę veiklą, susijusią su išvadomis, nes iki šiol nebuvo įvykdytos rekomenduojamos atskaitomybės ir sankcijų priemonės; nedelsiant sustabdyti ES ir Ruandos susitarimo memorandumo dėl tvarių žaliavų vertės grandinių taikymą, kol Ruanda nenutrauks kišimosi veiksmų;

Or. en

Pakeitimas 164
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies jc punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	jc) neleisti UNRWA savo mokyklose naudoti, platinti ar remti mokomosios medžiagos, kuria kurstoma neapykanta, smurtas ar šlovinamas žudymas, ir užtikrinti, kad būtų nedelsiant pašalintas bet koks turinys, prieštaraujantis Jungtinių Tautų Chartijoje įtvirtintiems taikos, tolerancijos ir pagarbos žmogaus teisėms principams; uždrausti vadinti UNRWA administruojamas mokyklas, objektus ar programas asmenų, susijusių su teroro aktais ar smurto veiksmais, garbei ir užtikrinti, kad jokia institucine praktika nebūtų prisidedama prie terorizmo įteisinimo ar šlovinimo;

Or. en

Pakeitimas 165

Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui; bendradarbiauti su panašiai mąstančiais partneriais siekiant stiprinti stabilumą regione; pabrėžti, kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas Kinijos Liaudies Respublikos suverenitetas Taivano atžvilgiu, ir didinti paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose;	k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui; ***remti sąjungininkų pastangas didinti Taivano saugumą pasitelkiant karines pajėgas; pasmerkti Kinijos veiksmus, kuriais kenkiama regiono stabilumui, įskaitant padidėjusį karinį spaudimą rengiant didelio masto pratybas netoli Taivano ir vis kandesnę retoriką;*** bendradarbiauti su panašiai mąstančiais partneriais siekiant stiprinti stabilumą regione ***ir pabrėžti aiškią paramą Taivanui***; pabrėžti, kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas Kinijos Liaudies Respublikos suverenitetas Taivano atžvilgiu, ir didinti paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose;

Or. fi

Pakeitimas 166
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui; bendradarbiauti su panašiai mąstančiais partneriais siekiant stiprinti stabilumą regione; pabrėžti, kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas ***Kinijos Liaudies Respublikos*** suverenitetas ***Taivano***	k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui ***prievarta ar jėga***; bendradarbiauti su panašiai mąstančiais partneriais siekiant stiprinti stabilumą ***ir saugumą*** regione***; toliau ginti JT Chartijoje kodifikuotą draudimo naudoti jėgą principą***; pabrėžti,

atžvilgiu, ir didinti paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose;	kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas ***Taivano*** suverenitetas ***ir joje neminimas Taivanas***, ir didinti ***ES*** paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose ***tarptautinės bendruomenės labui***;

Or. en

Pakeitimas 167
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui; ***bendradarbiauti su panašiai mąstančiais partneriais*** siekiant ***stiprinti*** stabilumą regione; pabrėžti, kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas Kinijos Liaudies Respublikos suverenitetas Taivano atžvilgiu, ir didinti paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose;	k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui; ***diplomatiniu lygmeniu įsipareigoti palaikyti dialogą su Kinijos Liaudies Respublika ir Jungtinėmis Amerikos Valstijomis,*** siekiant ***padėti sumažinti įtampą Taivano klausimu ir skatinti taiką bei*** stabilumą regione; pabrėžti, kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas Kinijos Liaudies Respublikos suverenitetas Taivano atžvilgiu, ir didinti paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose;

Or. en

Pakeitimas 168
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui; bendradarbiauti su panašiai mąstančiais partneriais ***siekiant stiprinti stabilumą*** regione; pabrėžti, kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas Kinijos Liaudies Respublikos suverenitetas Taivano atžvilgiu***,*** ir didinti paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose;	k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui; bendradarbiauti su panašiai mąstančiais partneriais ***tam, kad būtų sustiprintas stabilumas*** regione ***ir atgrasymas nuo prievartos ar karinių veiksmų***; pabrėžti, kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas Kinijos Liaudies Respublikos suverenitetas Taivano atžvilgiu ir ***ji negali būti naudojama siekiant pašalinti Taivaną iš tarptautinės sistemos;*** didinti paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose;

Or. en

Pakeitimas 169
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui; bendradarbiauti su panašiai mąstančiais partneriais siekiant stiprinti stabilumą regione; pabrėžti, kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas Kinijos Liaudies Respublikos suverenitetas Taivano atžvilgiu, ir didinti paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose;	k) dėti diplomatines pastangas siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties eskalavimui Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje ir nepritarti bet kokiam vienašališkam status quo pakeitimui; bendradarbiauti su panašiai mąstančiais partneriais siekiant stiprinti stabilumą regione; pabrėžti, kad JT rezoliucija Nr. 2758 nenustatomas Kinijos Liaudies Respublikos suverenitetas Taivano atžvilgiu, ir didinti paramą prasmingam Taivano dalyvavimui tarptautinėse organizacijose; ***kurių narystė ar veikla neapsiriboja valstybėmis, įskaitant tas, kuriose galimas stebėtojo statusas;***

Or. en

Pakeitimas 170

Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies ma punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) nepritarti tam, kad Kinijos Liaudies Respublika vykdytų karinį grasinimą, taip pat nepritarti Jungtinių Amerikos Valstijų kariniam stiprinimui regione;

Or. en

Pakeitimas 171
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies k a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) dar kartą patvirtinti, kad Sąjunga yra visapusiškai įsipareigojusi gerbti visų savo valstybių narių suverenitetą, nepriklausomybę ir teritorinį vientisumą vadovaujantis Jungtinių Tautų Chartija; pabrėžti, kad nuolatinis Turkijos karinių pajėgų buvimas Kipro Respublikos, kuri yra ES valstybė narė, teritorijoje yra šiurkštus tarptautinės teisės ir pagrindinių žmogaus teisių pažeidimas; raginti nedelsiant ir visiškai išvesti Turkijos okupacines pajėgas, reintegruoti okupuotas teritorijas į vieną suverenią Kipro Respubliką, grąžinti visus pabėgėlius į jų protėvių žemes ir nustatyti visų dingusių asmenų likimą;

Or. el

Pakeitimas 172
Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Hilde Vautmans, Dan Barna, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies ka punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) toliau laikytis tvirtos pozicijos prieš de facto valdžios institucijas Afganistane ir blogėjančią humanitarinę padėtį; raginti Talibaną panaikinti įstatymus ir praktiką, kuriais ribojamos vienodos moterų ir mergaičių galimybės gauti išsilavinimą ir dalyvauti visose socialinėse, ekonominėse ir viešosiose gyvenimo srityse; primygtinai raginti de facto valdžios institucijas panaikinti apribojimus JT dirbančioms afganėms patekti į Jungtinių Tautų biurus visoje šalyje; griežtai nepritarti įtraukumo stygiui de facto vyriausybėje; užtikrinti, kad Afganistano de facto valdžios institucijos būtų atskaitingos TBT ir JT nepriklausomam tyrimo mechanizmui atliekant tyrimus;

Or. en

Pakeitimas 173
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies ka punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ka) pabrėžti, kad svarbu gerbti Grenlandijos, kaip savarankiškos Danijos Karalystei priklausančios šalies, suverenitetą, teritorinį vientisumą ir apsisprendimą, atkreipti dėmesį į tai, kad Grenlandijos žmonės griežtai prieštarauja bet kokiems išorės bandymams pakeisti tą statusą be jų laisvos valios ir sutikimo, ir raginti ES bei jos partnerius padėti Danijai ir Grenlandijai apsaugoti Grenlandijos suverenitetą ir stabilumą esant išorės geopolitiniam spaudimui, be kita ko, stiprinant bendradarbiavimą Arkties klausimais ir laikantis

tarptautinės teisės, teritorinio vientisumo ir demokratinio proceso principų,

Or. en

Pakeitimas 174
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 4c paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	reikšti didelį susirūpinimą dėl bet kokio pareiškimo ar iniciatyvos, kuriais keliamos abejonės dėl Europos Sąjungos valstybių narių arba su jomis susijusių teritorijų teritorinio vientisumo; ypač atsižvelgiant į JAV grasinimus dėl Grenlandijos – autonominės Danijos teritorijos; nepritarti jokiam grasinimui, spaudimui ar teiginiams dėl teritorijos įsigijimo, kurie yra nesuderinami su Jungtinių Tautų Chartija, visų pirma, pažeidžiant draudimo grasinti ar naudoti jėgą principą;

Or. en

Pakeitimas 175
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies l punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
l) toliau bendradarbiauti su JT siekiant spręsti pasaulines saugumo problemas vykdant konfliktų prevenciją, tarpininkavimą, taikos kūrimą ir krizių valdymą, remiantis ES ir JT strategine partneryste taikos ir saugumo srityje; pripažinti esminį JT taikos operacijų vaidmenį ir per šių operacijų ateities	l) toliau bendradarbiauti su JT siekiant spręsti pasaulines saugumo problemas vykdant konfliktų prevenciją, tarpininkavimą, taikos kūrimą ir krizių valdymą, remiantis ES ir JT strategine partneryste taikos ir saugumo srityje; pripažinti esminį JT taikos operacijų vaidmenį ir per šių operacijų ateities

peržiūrą stengtis užtikrinti, kad jos būtų pritaikytos prie šiandienos saugumo padėties;	peržiūrą stengtis užtikrinti, kad jos būtų pritaikytos prie šiandienos saugumo padėties; ***pakartoti, kad moterys atlieka itin svarbų vaidmenį tarpininkaujant, kai sprendžiami konfliktai, ir vykdant taikos palaikymo misijas; priminti, kad joms nepakankamai atstovaujama visais lygmenimis JT ir ES misijose ir kad itin svarbu apsaugoti moteris ir mergaites konfliktų metu ir po jų; pabrėžti, kad itin svarbu užtikrinti visapusiškas moterų ir mergaičių galimybes naudotis lytinės ir reprodukcinės sveikatos priežiūros paslaugomis bei teisėmis konfliktų metu ir po jų;***
	Or. en

Pakeitimas 176
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies l punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
l) toliau bendradarbiauti su JT siekiant spręsti pasaulines saugumo problemas vykdant konfliktų prevenciją, tarpininkavimą, taikos kūrimą ***ir*** krizių valdymą, remiantis ES ir JT strategine partneryste taikos ir saugumo srityje; pripažinti esminį JT taikos operacijų vaidmenį ir per šių operacijų ateities peržiūrą stengtis užtikrinti, kad jos būtų pritaikytos prie šiandienos saugumo padėties;	l) toliau bendradarbiauti su JT siekiant spręsti pasaulines saugumo problemas vykdant konfliktų prevenciją, tarpininkavimą, taikos kūrimą***,*** krizių valdymą ***ir kovą su terorizmu***, remiantis ES ir JT strategine partneryste taikos ir saugumo srityje; pripažinti esminį JT taikos operacijų vaidmenį ir per šių operacijų ateities peržiūrą stengtis užtikrinti, kad jos būtų pritaikytos prie šiandienos saugumo padėties; ***raginti sukurti būtinas teisines prielaidas tam, kad būtų išplėsta savigynos principo taikymo sritis ir taikymas, siekiant tinkamai reaguoti į nevalstybinių subjektų keliamas grėsmes didėjančio asimetrinio karo ir mišrių priemonių amžiuje;***
	Or. en

Pakeitimas 177
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies l punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
l) toliau bendradarbiauti su JT siekiant spręsti pasaulines saugumo problemas vykdant konfliktų prevenciją, tarpininkavimą, taikos kūrimą ir krizių valdymą, remiantis ES ir JT strategine partneryste taikos ir saugumo srityje; pripažinti esminį JT taikos operacijų vaidmenį ir per šių operacijų ateities peržiūrą stengtis užtikrinti, kad jos būtų pritaikytos prie šiandienos saugumo padėties;	l) toliau bendradarbiauti su JT siekiant spręsti pasaulines saugumo problemas vykdant konfliktų prevenciją, tarpininkavimą, taikos kūrimą ir krizių valdymą, remiantis ES ir JT strategine partneryste taikos ir saugumo srityje; pripažinti esminį JT taikos operacijų vaidmenį ir per šių operacijų ateities peržiūrą stengtis užtikrinti, kad jos būtų pritaikytos prie šiandienos saugumo padėties; ***atkreipia dėmesį į paramos demokratijai ir saugumo tarptautinėje arenoje tarpusavio sąsajas; raginti labiau remti demokratijos skatinimą, laikantis Sutartyje nustatytų įsipareigojimų, įskaitant rinkimų stebėjimą;***

Or. en

Pakeitimas 178
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies m punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
m) ***pripažinti didelę riziką, kylančią dėl naujų ginklavimosi varžybų ir pasaulinių nusiginklavimo pastangų susilpnėjimo, kurį daugiausia lemia Rusijos, Kinijos ir Šiaurės Korėjos branduolinių pajėgumų plėtojimas;*** toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir	m) toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones;

biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones;

Or. en

Pakeitimas 179
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies m punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
m) pripažinti didelę riziką, kylančią dėl naujų ginklavimosi varžybų ir pasaulinių nusiginklavimo pastangų susilpnėjimo, kurį ***daugiausia*** lemia ***Rusijos, Kinijos ir Šiaurės Korėjos branduolinių pajėgumų plėtojimas***; toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones;	m) pripažinti didelę riziką, kylančią dėl naujų ginklavimosi varžybų ir pasaulinių nusiginklavimo pastangų susilpnėjimo, kurį lemia ***įvairios valstybės ir kariniai aljansai***; toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones;

Or. en

Pakeitimas 180
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies m punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
m) pripažinti didelę riziką, kylančią dėl naujų ginklavimosi varžybų ir pasaulinių nusiginklavimo pastangų susilpnėjimo, kurį daugiausia lemia Rusijos, Kinijos ir Šiaurės Korėjos branduolinių pajėgumų plėtojimas; toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis	m) pripažinti didelę riziką, kylančią dėl naujų ginklavimosi varžybų ir pasaulinių nusiginklavimo pastangų susilpnėjimo, kurį daugiausia lemia Rusijos, Kinijos ir Šiaurės Korėjos branduolinių pajėgumų plėtojimas***; raginti visas branduolinį ginklą turinčias valstybes sustabdyti***

reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones;	***kiekybinę ir kokybinę savo branduolinio arsenalo plėtrą ir dalyvauti rizikos mažinimo, skaidrumo ir ginklų kontrolės procedūrose***; toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones;

Or. en

Pakeitimas 181
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies m punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
m) pripažinti didelę riziką, kylančią dėl naujų ginklavimosi varžybų ir pasaulinių nusiginklavimo pastangų susilpnėjimo, kurį daugiausia lemia Rusijos, Kinijos ir Šiaurės Korėjos branduolinių pajėgumų plėtojimas; toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones;	m) pripažinti didelę riziką, kylančią dėl naujų ginklavimosi varžybų ir pasaulinių nusiginklavimo pastangų susilpnėjimo, kurį daugiausia lemia Rusijos, Kinijos ir Šiaurės Korėjos branduolinių pajėgumų plėtojimas; toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones***, kartu atsižvelgiant į pablogėjusią saugumo aplinką ir poreikį Europos valstybėms stiprinti savo įprastinius gynybos pajėgumus***;

Or. fr

Pakeitimas 182
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies m punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
m) pripažinti didelę riziką, kylančią dėl naujų ginklavimosi varžybų ir pasaulinių nusiginklavimo pastangų susilpnėjimo, kurį daugiausia lemia Rusijos, Kinijos ir Šiaurės Korėjos branduolinių pajėgumų plėtojimas; toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones;	m) pripažinti didelę riziką, kylančią dėl naujų ginklavimosi varžybų ir pasaulinių nusiginklavimo pastangų susilpnėjimo, kurį daugiausia lemia Rusijos, Kinijos ir Šiaurės Korėjos branduolinių pajėgumų plėtojimas***; atkreipti dėmesį į tai, kad 2023 m. Rusija vienašališkai paskelbė nesilaikysianti naujosios START sutarties, kuria ribojami branduoliniai arsenalai***; toliau saugoti ir stiprinti daugiašales sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų neplatinimas ir ginklų kontrolė, taip pat sistemas, kuriomis reglamentuojamas ginklų ir dvejopo naudojimo prekių ir technologijų eksportas; skatinti ir stiprinti daugiašales kovos su cheminių ir biologinių ginklų gamyba, kaupimu ir naudojimu priemones;

Or. fi

Pakeitimas 183
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies ma punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ma) ragina ES dėti daugiau pastangų siekiant panaikinti nebaudžiamumą ir užtikrinti atskaitomybę už tarptautinės teisės pažeidimus, be kita ko, remiant greitą konvencijos dėl kelio užkirtimo nusikaltimams žmoniškumui ir baudimo už juos priėmimą, stiprinant nepriklausomus tarptautinių nusikaltimų tyrimus ir visapusiškai remiant Tarptautinį baudžiamąjį teismą bei Tarptautinį Teisingumo Teismą, be kita ko, laikantis Romos statuto ir pripažįstant Tarptautinio Teisingumo Teismo nutarčių

ir sprendimų privalomumą;

Or. en

Pakeitimas 184
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies ma punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ma) pareikšti paramą 2025 m. birželio mėn. JAV karinei operacijai prieš Irano branduolinius objektus; pažymėti, kad nesiėmus veiksmų trumpuoju laikotarpiu Iranas būtų galėjęs sėkmingai sukurti branduolinį ginklą, ir tai būtų turėję katastrofiškų pasekmių pasauliniam saugumui;

Or. fi

Pakeitimas 185
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies ma punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ma) nepritarti persiginklavimo reikalavimams, pvz., NATO valstybių narių pasirašytam įsipareigojimui padidinti karines išlaidas iki 5 proc. bendrojo vidaus produkto (BVP);

Or. en

Pakeitimas 186
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 4a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	primygtinai raginti atnaujinti politinį procesą, kuriuo siekiama teisingo ir ilgalaikio politinio sprendimo – juo būtų numatyta Vakarų Sacharos gyventojų apsisprendimo teisė, vadovaujantis Jungtinių Tautų Chartija ir atitinkamomis Generalinės Asamblėjos ir Saugumo Tarybos rezoliucijomis;

Or. en

Pakeitimas 187
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 4b paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pasmerkti Kubos Respublikai taikomas vienašališkas prievartos priemones, įskaitant ekonominį, prekybos ir finansinį embargą; pakartoti, kad tokios priemonės prieštarauja JT Chartijoje įtvirtintiems suverenios valstybių lygybės ir nesikišimo principams; raginti nedelsiant ir besąlygiškai jas panaikinti ir visiškai normalizuoti ekonominius ir diplomatinius santykius, laikantis Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos priimtų rezoliucijų;

Or. en

Pakeitimas 188
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 4d paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	pasmerkti visų formų išorinį kišimąsi, kuriuo pažeidžiamas Venesuelos Bolivaro Respublikos suverenitetas ir politinė nepriklausomybė, visų pirma, vienašališkų prievartos priemonių, kurių neleidžia taikyti Jungtinių Tautų Saugumo Taryba, nustatymą; primygtinai raginti valstybes susilaikyti nuo vienašališkų sankcijų, prieštaraujančių tarptautinei teisei ir JT Chartijai, priėmimo ar tolesnio taikymo; remti įtraukų politinį dialogą, kuriam vadovautų patys venesueliečiai ir kurį palengvintų nešališki daugiašaliai mechanizmai, visapusiškai laikantis nesikišimo principo;

Or. en

Pakeitimas 189
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 4e paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pasmerkti visus išpuolius, grasinimus ir smurto veiksmus prieš Jungtinių Tautų darbuotojus, taikdarius ir JT objektus ir ragina visas konflikto šalis gerbti JT darbuotojų ir infrastruktūros saugą, saugumą ir neutralumą, visapusiškai laikantis tarptautinės teisės, įskaitant Jungtinių Tautų konvenciją dėl Jungtinių Tautų ir joms priskirto personalo apsaugos;

Or. en

Pakeitimas 190
Irene Montero

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 4f paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Jungtinių Tautų sistemoje skatinti įteisinimo politiką, pagal kurią migrantams, kurių administracinė padėtis yra neteisėta, būtų sudarytos sąlygos naudotis darbo, socialinėmis ir pilietinėmis teisėmis, nes tai yra veiksminga kovos su išnaudojimu, socialinės sanglaudos stiprinimo ir įtraukties užtikrinimo priemonė, sekant Ispanijos pavyzdžiu, – Ispanija tokioje padėtyje atsidūrusiems migrantams pastaruoju metu taikė įteisinimo politikos priemones, kurias palankiai įvertino JT vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biuras;

Or. en

Pakeitimas 191
Irene Montero
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies 4g paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	toliau dėti ir stiprinti pastangas skatinti lyčių lygybę ir Moterų, taikos ir saugumo darbotvarkę, be kita ko, visapusiškai įgyvendinant JT Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 1325, ir remti valstybes nares integruojant feminizmo principus į taikos kūrimo, konfliktų prevencijos ir atstatymo po konfliktų iniciatyvas;

Or. en

Pakeitimas 192
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 193
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
n) ***toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie*** darnaus vystymosi ***tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje***;	n) ***nepritaria*** darnaus vystymosi ***tikslams (DVT), kaip neprivalomai, pernelyg plačiai ir ideologiškai grindžiamai sistemai, kuriai trūksta demokratinio legitimumo, realios atskaitomybės ir įrodyto veiksmingumo***;

Or. en

Pakeitimas 194
Stanislav Stoyanov
ESN frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
n) ***toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį;*** toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ***ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse,*** kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;	n) toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 195
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES***, kaip didžiausios*** oficialios paramos vystymuisi ***teikėjos*** pasaulyje, ***vadovaujamą vaidmenį***; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ***ir kaip strategija***, ***kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo*** skatinant	n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti***, kad nors*** ES ***yra didžiausia*** oficialios paramos vystymuisi ***teikėja*** pasaulyje, ***tai nėra paramos veiksmingumo rodiklis***; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ***visų pirma Rusijos ir Kinijos iniciatyvoms***, skatinant

abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse***, kartu*** stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;	abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse ***ir*** stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje; ***visgi pabrėžti, kad reikia gerinti pagal strategiją „Global Gateway“ finansuojamų projektų atitikties stebėseną ir veiklos rezultatų vertinimą, siekiant užkirsti kelią piktnaudžiavimui ir užtikrinti, kad mokestinės pajamos būtų naudojamos atsakingai;***
	Or. fi

Pakeitimas 196
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;	n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi***, pripažįstant, kad visapusiškas žmogaus teisių įgyvendinimas yra Darbotvarkės iki 2030 m. pagrindas***; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį***; stiprinti daugiašalį bendradarbiavimą, siekiant gerinti pasirengimą krizėms ir iššūkiams, kurie kelia grėsmę pažangai siekiant DVT, ir didinti atsparumą jiems***; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;
	Or. en

Pakeitimas 197
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;	n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį***; pabrėžti, kad ES vystomasis bendradarbiavimas ir dvišalė pagalba turi priklausyti nuo pagarbos pagrindinėms žmogaus teisėms, demokratijos principams ir ES sutartyse įtvirtintoms vertybėms***; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 198
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms	n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms

infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;	infrastruktūros iniciatyvoms, ***kaip strategine priemone stiprinti Sąjungos geopolitiniam vaidmeniui, matomumui ir atsparumui visame pasaulyje*** ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 199
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;	n) toliau integruoti žmogaus teisėmis grindžiamą požiūrį į darnų vystymąsi; pabrėžti ES, kaip didžiausios oficialios paramos vystymuisi teikėjos pasaulyje, vadovaujamą vaidmenį ***siekiant, kad tai būtų naudinga atsižvelgiant į Europos interesus***; toliau naudotis strategija „Global Gateway“, kaip tvaria, skaidria, demokratine ir vertybėmis grindžiama alternatyva konkuruojančioms infrastruktūros iniciatyvoms, ir kaip strategija, kuria prisidedama prie darnaus vystymosi tikslų įgyvendinimo skatinant abipusį augimą, ekonominę veiklą ir darbo vietų kūrimą šalyse partnerėse, kartu stiprinant ES strateginį savarankiškumą, geopolitinę padėtį ir patikimumą pasaulyje;

Or. el

Pakeitimas 200
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	na) pabrėžti daugiašalių veiksmų migracijos srityje globojant JT svarbą, remiantis visapusišku ir subalansuotu požiūriu, be kita ko, siekiant:
	– skatinti teisėtus ir reguliuojamus migracijos maršrutus į kilmės šalies kaimynines valstybes, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos spartesnei ir veiksmingesnei socialinei ir ekonominei migrantų integracijai, atsižvelgiant į kultūrinį ir socialinį artumą;
	– plėtoti daugiasluoksnes iniciatyvas, kuriomis būtų siekiama spręsti nuolatinių migracijos srautų į Sąjungą problemą ir skatinti rinktis alternatyvias paskirties vietas ne ES šalyse, turinčiose tinkamo lygmens ekonominį išsivystymą ir priėmimo pajėgumus;
	– priėmimo ir integracijos politikai numatytus finansinius išteklius nukreipti į tikslinę paramą vystymuisi ir investicijas, siekiant ne ES šalyse sukurti Europos vadovaujamas specialiąsias ekonomines zonas, kaip priemonę darbo vietoms kurti, vietos plėtrai skatinti ir pagrindinėms migracijos priežastims šalinti;
	Or. el

Pakeitimas 201
Stanislav Stoyanov
ESN frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	na) atkreipti dėmesį į tai, kad, nors ES ekonomika yra trečia pagal dydį, ES tebėra didžiausia oficialios paramos vystymuisi teikėja pasaulyje; pabrėžti, kad, siekdama veiksmingai įgyvendinti darnaus vystymosi tikslus, ES turi skatinti

savo valstybių narių augimą. Pasauline darnaus vystymosi darbotvarke turėtų būti suteiktos ekonominės paskatos Europos įmonėms investuoti besivystančiose šalyse taip, kad būtų kuriama gerovė ir darbo vietos ES valstybėse narėse;

Or. en

Pakeitimas 202
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	na) palankiai vertinti neseniai įvykusių Jungtinių Tautų aukščiausiojo lygio susitikimų, kuriuose buvo raginama reformuoti tarptautines finansų įstaigas, įskaitant TVF ir Pasaulio banką, rezultatus; ragina iš naujo suderinti balsavimo teises, plėsti lengvatinį finansavimą, spręsti netvarios skolos problemą ir suderinti finansinius srautus su darnaus vystymosi tikslais ir klimato srities įsipareigojimais;

Or. en

Pakeitimas 203
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	na) paraginti JT Generalinę Asamblėją patvirtinti veiksmingesnes kovos su hibridinėmis grėsmėmis programas, įskaitant dezinformacijos kampanijas ir kitas nekinetinės įtakos operacijas, kurios kenkia demokratiniams procesams ir socialinei sanglaudai visame

pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 204
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	nb) tęsti ir stiprinti svarbią veiklą, vykdomą siekiant išnagrinėti surogatinės motinystės poveikį žmogaus teisėms, visų pirma, remiantis specialiojo pranešėjo smurto prieš moteris ir mergaites, jo priežasčių ir padarinių klausimais 2025 m. ataskaita[5a], kurioje kritiškai vertinamos smurto, išnaudojimo ir surogatinės motinystės pavertimo preke apraiškos ir akcentuojamas jų neigiamas poveikis moterų ir vaikų orumui, kūno autonomijai ir žmogaus teisėms; dėti daugiau pastangų rengiant šios ataskaitos išvadas, kuriose būtų nustatyta, kad surogatinė motinystė – komercinė ar altruistinė – gali paskatinti išnaudotojiškas sąlygas, kuriomis būtų pažeidžiamos tiek surogatinių motinų, tiek vaikų teisės, ir paraginti valstybes nares siekti panaikinti visų formų surogatinę motinystę, be kita ko, parengiant ir priimant teisiškai privalomą tarptautinę priemonę, kuria surogatinė motinystė būtų uždrausta visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 205
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies n b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	nb) perspėti dėl finansinių svertų, ekstrateritorinių priemonių ir ekonominės prievartos naudojimo kaip užsienio politikos priemonių, kurios kenkia pasitikėjimui tarptautine finansų sistema ir prisideda prie pasaulinio nestabilumo ir nelygybės;

Or. en

Pakeitimas 206
Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos***, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę pilietinei visuomenei***;	o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos;

Or. en

Pakeitimas 207
Hilde Vautmans, Dan Barna, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; ***raginti*** JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės	o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; ***paraginti*** JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės

pažeidžiamos, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę ***pilietinei visuomenei***;	pažeidžiamos, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią ***pilietinės visuomenės*** erdvę***, ne tik autoritarinių režimų valdomose šalyse, bet ir senose demokratinėse valstybėse***;

Or. en

Pakeitimas 208
Viktória Ferenc, Kinga Gál

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę pilietinei visuomenei;	o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės***, įskaitant tautinių, etninių ir kalbinių mažumų teises***; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę pilietinei visuomenei;

Or. en

Pakeitimas 209
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę pilietinei visuomenei;	o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos, įskaitant ***demokratijos silpninimą,*** didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę pilietinei visuomenei;

Or. fi

Pakeitimas 210
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad ***turi būti visapusiškai gerbiamos*** visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę pilietinei visuomenei;	o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės ***yra visuotinės ir turi būti visapusiškai gerbiamos, ir apginti šią nuostatą***; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę pilietinei visuomenei;

Or. en

Pakeitimas 211
Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę pilietinei visuomenei;	o) dar kartą vienareikšmiškai patvirtinti, kad turi būti visapusiškai gerbiamos visos ***žmogaus teisės, visų pirma,*** JT konvencijose įtvirtintos žmogaus teisės; raginti JT pasmerkti pasaulines tendencijas, dėl kurių šios teisės pažeidžiamos, įskaitant didėjančią žmogaus teisių marginalizaciją ir mažėjančią erdvę pilietinei visuomenei;

Or. en

Pakeitimas 212

Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Hilde Vautmans, Dan Barna, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	oa) toliau skatinti užtikrinti moterų teises, įtvirtintas JT Pekino deklaracijoje ir veiksmų platformoje; pasitelkti visas turimas priemones, skirtas kovoti su smurtu prieš moteris ir mergaites ES ir visame pasaulyje; ypač daug dėmesio skirti pažeidžiamoms ir marginalizuotoms bendruomenėms valstybėse, kuriose nacionalinės vyriausybės nuolat pažeidžia moterų teises;

Or. en

Pakeitimas 213
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	oa) pakartoti, kad reikia peržiūrėti Jungtinių Tautų žmogaus teisių tarybos rinkimų procesą, visų pirma, siekiant užkirsti kelią žmogaus teises pažeidžiančioms šalims posėdžiauti Taryboje; raginti ES valstybes nares priimti suderintą poziciją dėl narystės Žmogaus teisių taryboje ir balsuoti prieš visus JT ŽTT kandidatus, kurie nepaiso žmogaus teisių;

Or. en

Pakeitimas 214
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	oa) raginti visapusiškai peržiūrėti tarptautinius sankcijų režimus tam, kad būtų užtikrintas didesnis veiksmingumas, nuoseklumas ir atskaitomybė, kartu užkertant kelią jų politizavimui ir kuo labiau sumažinant jų neproporcingą humanitarinį poveikį civiliams gyventojams, laikantis tarptautinės teisės;

Or. en

Pakeitimas 215
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	oa) skatinti į žmogų orientuotą, teisėmis grindžiamą pertvarką, remiant įtraukios, atviros, saugios ir patikimos skaitmeninės ateities formavimą ir užtikrinant veiksmingą Pasaulinio skaitmeninio susitarimo įgyvendinimą;

Or. en

Pakeitimas 216
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	oa) griežtai smerkia veidmainiškus veiksmus, kai valstybių, kuriose sistemingai diskriminuojamos moterys, atstovams leidžiama eiti pareigas (be kita ko, vadovaujamas pareigas) JT moterų

teisių srities organuose;

Or. en

Pakeitimas 217
Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Hilde Vautmans, Dan Barna, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ob) kovoti su nuolatine LGBTIQ+ bendruomenės diskriminacija ir užtikrinti vienodas galimybes naudotis socialinės apsaugos ir sveikatos priežiūros paslaugomis bei gauti išsilavinimą, taip pat vienodas galimybes gauti prekių ir paslaugų; remti JT kampaniją „Free & Equal“ („Laisvi ir lygūs“), didinant visuomenės informuotumą ir stiprinant teisinę apsaugą, visų pirma, valstybėse, kuriose diskriminacinė praktika tebėra plačiai paplitusi;

Or. en

Pakeitimas 218
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies o b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ob) pakartoti, kad tarptautiniais žmogaus teisių mechanizmais neturi būti naudojamasi siekiant de facto nustatyti migracijos teises ar pakenkti suvereniai valstybių teisei kontroliuoti savo sienas ir migracijos politiką;

Or. en

Pakeitimas 219
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
p) teikti pirmenybę kovai su ***dezinformacija, kurią pasinaudojant algoritmine amplifikacija skleidžia didelės interneto platformos, vis dažnesniu didžiųjų kalbos modelių naudojimu be tinkamų apsaugos priemonių, piktavališkų užsienio subjektų vykdoma jų eksploatacija ir didelių technologijų įmonių įpareigojimų pagal galiojančius teisės aktus šioje srityje nevykdymu, nes tai kenkia demokratijai ir rinkimų procesams***;	p) teikti pirmenybę kovai su ***priešiškų valstybių dezinformacijos įtaka***;

Or. fi

Pakeitimas 220
Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
p) teikti pirmenybę kovai su dezinformacija, kurią ***pasinaudojant algoritmine amplifikacija*** skleidžia didelės interneto platformos, vis dažnesniu didžiųjų kalbos modelių naudojimu be tinkamų apsaugos priemonių***, piktavališkų užsienio subjektų vykdoma jų eksploatacija ir didelių technologijų įmonių įpareigojimų pagal galiojančius teisės aktus šioje srityje nevykdymu, nes tai kenkia demokratijai ir rinkimų procesams***;	p) teikti pirmenybę kovai su dezinformacija, ***kad ji nevirstų cenzūra ar nauja klaidinga informacija,*** kurią skleidžia didelės interneto platformos***, pasinaudodamos algoritmine amplifikacija***, vis dažnesniu didžiųjų kalbos modelių naudojimu be tinkamų apsaugos priemonių;

Or. en

Pakeitimas 221
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
p) teikti pirmenybę kovai su dezinformacija, ***kurią pasinaudojant algoritmine amplifikacija*** skleidžia didelės interneto platformos, vis dažnesniu didžiųjų kalbos modelių naudojimu be tinkamų apsaugos priemonių, piktavališkų užsienio subjektų vykdoma jų eksploatacija ir didelių technologijų įmonių įpareigojimų pagal galiojančius teisės aktus šioje srityje nevykdymu, nes tai kenkia demokratijai ir rinkimų procesams;	p) teikti pirmenybę kovai su dezinformacija, ***melagingomis naujienomis, kurias*** skleidžia didelės interneto platformos***, pasinaudodamos algoritmine amplifikacija***, vis dažnesniu didžiųjų kalbos modelių naudojimu be tinkamų apsaugos priemonių, piktavališkų užsienio subjektų vykdoma jų eksploatacija ir didelių technologijų įmonių įpareigojimų pagal galiojančius teisės aktus šioje srityje nevykdymu, nes tai kenkia demokratijai ir rinkimų procesams;

Or. en

Pakeitimas 222
Petras Auštrevičius, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Hilde Vautmans, Dan Barna, Urmas Paet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pa) akcentuoti saugios aplinkos žiniasklaidai, jos redakcinės nepriklausomybės ir finansinės paramos svarbą; kovoti su grėsmėmis, kurios visame pasaulyje vis dažniau kyla žurnalistams, visų pirma, žurnalistėms, kurios neproporcingai dažnai tampa taikiniais; stiprinti bendradarbiavimą su JT vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biuru (OHCHR) tam, kad būtų toliau daroma pažanga įgyvendinant JT veiksmų planą dėl žurnalistų saugumo;

Or. en

Pakeitimas 223
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pa) nepritarti vis stiprėjančiai tendencijai kitokią nuomonę, politinę opoziciją ar nepatogius faktus vadinti dezinformacija; įspėja, kad reguliavimo spaudimas interneto platformoms, siekiant kontroliuoti turinį arba sumažinti pasiekiamumą, prilygsta netiesioginei cenzūrai; pabrėžia, kad demokratijos atsparumo pagrindas yra saviraiškos laisvė, o ne algoritminė kontrolė;

Or. en

Pakeitimas 224
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies p a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	pa) teikti pirmenybę saviraiškos laisvės gynimui, visų pirma primenant, kad kova su dezinformacija neturi būti naudojama kaip dingstis užgniaužti kitokią nuomonę;

Or. fr

Pakeitimas 225
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms***, įskaitant krikščionių bendruomenes,*** apsaugoti;	q) stiprinti religijos***, minties, sąžinės*** ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms***, etninėms*** ir kitoms mažumoms apsaugoti;

Or. en

Pakeitimas 226
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti;	q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms***, etninėms*** ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių***, musulmonų ir žydų*** bendruomenes, apsaugoti;

Or. en

Pakeitimas 227
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, ***įskaitant*** krikščionių ***bendruomenes***, apsaugoti;	q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, ***visų pirma labiausiai dėl savo tikėjimo persekiojamoms ir diskriminuojamoms*** krikščionių ***bendruomenėms***, apsaugoti;

Or. fr

Pakeitimas 228
Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, ***įskaitant*** krikščionių ***bendruomenes***, apsaugoti;	q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, ***visų pirma,*** krikščionių ***bendruomenėms***, apsaugoti;

Or. en

Pakeitimas 229
Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti;	q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti***, ir griežtai pasmerkti krikščionių persekiojimą – vieną iš dažniausių žmogaus teisių krizių, dėl kurios kenčia šimtai milijonų tikinčiųjų visame pasaulyje, – taip pat visų formų smurtą prieš kitas religines bendruomenes ar jų diskriminaciją***; ***be to, primygtinai raginti visas JT valstybes nares užtikrinti visišką religijos ir religijos išpažinimo laisvę visiems asmenims, laikantis savo tarptautinių įsipareigojimų žmogaus teisių srityje;***

Or. en

Pakeitimas 230
Mieke Andriese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti;	q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti; ***reikalauti, kad visose šalyse ir regionuose JT organai nešališkai taikytų vienodus standartus kovodami su smurtu dėl religinių priežasčių prieš mažumų bendruomenes, ypač Artimųjų Rytų ir Šiaurės Afrikos regione;***

Or. en

Pakeitimas 231
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti;	q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti; ***pabrėžti istorinį Europos, kaip krikščioniško žemyno, vaidmenį ir atkreipti dėmesį į tai, kad krikščionys yra labiausiai persekiojama religinė grupė pasaulyje;***

Or. fi

Pakeitimas 232
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti;	q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės***, kuri yra visuotinė žmogaus teisė ir nepaneigiamas orumo ramstis,*** propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, ***kurios visame pasaulyje yra plačiai persekiojamos,*** apsaugoti;

Or. en

Pakeitimas 233
Viktória Ferenc, Kinga Gál

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti;	q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms***, tautinėms*** ir kitoms mažumoms, įskaitant krikščionių bendruomenes, apsaugoti;

Or. en

Pakeitimas 234
Evin Incir, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių religinėms ir kitoms mažumoms***, įskaitant krikščionių bendruomenes,*** apsaugoti;	q) stiprinti religijos ir tikėjimo laisvės propagavimą ir raginti imtis solidesnių priemonių ***visoms*** religinėms ir kitoms mažumoms apsaugoti;

Or. en

Pakeitimas 235
Viktória Ferenc, Kinga Gál

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies b a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ba) pabrėžia, kad, atsižvelgiant į Europos Sąjungai skirtas rekomendacijas, kurios buvo pateiktos 2021 m. spalio 12–13 d. Europos regioniniame forume konfliktų prevencijos ir mažumų žmogaus teisių apsaugos klausimais, sušauktame pagal JT specialiojo pranešėjo mažumų klausimais įgaliojimus JT žmogaus teisių taryboje, Sąjunga turėtų stiprinti savo vidaus ir išorės politiką mažumų apsaugos srityje, be kita ko, nagrinėdama galimybę parengti bendrą apsaugos sistemą, kuria būtų konkrečiai siekiama apsaugoti tautinių arba etninių, religinių ir kalbinių mažumų teises, taip sustiprindama savo patikimumą daugiašaliuose forumuose, įskaitant Jungtines Tautas;

Or. en

Pakeitimas 236
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	qa) išreikšti didelį susirūpinimą dėl tebesitęsiančio krikščionių žudymo, persekiojimo ir sistemingos diskriminacijos daugelyje pasaulio regionų, įskaitant Artimuosius Rytus, Užsachario Afriką, Pietų Aziją ir tam tikras Rytų Azijos dalis, kur krikščionių bendruomenės susiduria su tiksliniu smurtu, teroristiniais išpuoliais, savavališku kalinimu, priverstiniu persikėlimu, kulto vietų naikinimu ir

teisinėmis ar socialinėmis represijomis; pabrėžti, kad krikščionys tebėra viena iš labiausiai persekiojamų religinių grupių pasaulyje; labai apgailestauti dėl nepakankamo, nenuoseklaus ir dažnai atrankinio Jungtinių Tautų atsako į šiuos pažeidimus; raginti JT gerokai sustiprinti savo religinio persekiojimo stebėsenos, pranešimų apie jį ir išankstinio perspėjimo mechanizmus, teikti tiek pat dėmesio nusikaltimams prieš krikščionis ir kitų formų religinei netolerancijai, prireikus paskirti specialias JT struktūras ar įgaliojimus ir imtis konkrečių veiksmų tam, kad nusikalstamos veikos vykdytojai būtų patraukti atsakomybėn pagal tarptautinę teisę; pabrėžti, kad religijos ar tikėjimo laisvės apsauga turi būti laikoma vienu iš pagrindinių prioritetinių žmogaus teisių srities klausimų ir neturi priklausyti nuo politinių sumetimų;

Or. en

Pakeitimas 237
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies q a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	qa) pabrėžti JT Generalinės Asamblėjos pareigą, renkant JT žmogaus teisių tarybos narius, atsižvelgti į kandidatų įsipareigojimą propaguoti ir ginti žmogaus teises;

Or. en

Pakeitimas 238
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
r) ***stiprinti ES įsipareigojimą kartu su partneriais gerinti visuotinę sveikatą***;	r) ***skatinti Jungtines Tautas vykdyti savo užduotį, kaip nustatyta JT Chartijoje, palaikyti tarptautinę taiką ir saugumą, plėtoti draugiškus tautų santykius, įgyvendinti tarptautinį bendradarbiavimą sprendžiant tarptautines problemas ir skatinant pagarbą žmogaus teisėms ir būti centru, vienijančiu tautų veiksmus***; ***priminti Europos Sąjungai, kad ji turėtų sutelkti dėmesį į savo pagrindines kompetencijas pagal Sutartis, užtikrinti savo piliečių ir mokesčių mokėtojų gerovę, saugumą ir konkurencingumą ir vengti funkcijų bei įgaliojimų, dėl kurių buvo įsteigtos Jungtinės Tautos, dubliavimo;***

Or. en

Pakeitimas 239
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
r) stiprinti ES įsipareigojimą kartu su partneriais gerinti visuotinę sveikatą;	r) stiprinti ES įsipareigojimą kartu su partneriais gerinti visuotinę sveikatą ***remiant skiepijimo kampanijas, įgyvendinant Susitarimą dėl pandemijų, kovojant su neužkrečiamosiomis ligomis ir stiprinant daugiašalius pandemijų prevencijos, parengties joms ir reagavimo į jas mechanizmus***;

Or. en

Pakeitimas 240
Hilde Vautmans, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Bernard Guetta, Lucia Yar, Engin Eroglu, Urmas Paet, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalies ra punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) pakartoti, kad tvirtai remia Tarptautinį Teisingumo Teismą ir Tarptautinį baudžiamąjį teismą kaip svarbias nepriklausomas ir nešališkas jurisdikciją turinčias institucijas; išreikšti apgailestavimą dėl precedento neturinčių grėsmių, su kuriomis susiduria TBT, ir ragina aktyvuoti ES blokavimo statutą tam, kad būtų apsaugotas TBT ir asmenys, bendradarbiaujantys su teismu ir jį remiantys;

Or. en

Pakeitimas 241
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies ra punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) stiprinti meninės laisvės propagavimą, kultūros paveldo ir kultūrinių teisių apsaugą remiant UNESCO veiklą ir siekiant įsteigti ES nuolatinio pranešėjo arba nuolatinio ES atstovo prie UNESCO pareigybę;

Or. en

Pakeitimas 242
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies ra punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ra) JT turi išlikti politiškai ir ideologiškai neutralios, o teikiant ES

paramą pirmiausia dėmesys turėtų būti skiriamas tam, kad būtų laikomasi tarptautinių taisyklių ir gerbiamos pagrindinės teisės, neskatinant ideologinių darbotvarkių;

Or. ro

Pakeitimas 243
Nela Riehl
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalies r b punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	rb) padidinti ES finansavimą JT Moterų, Jungtinių Tautų gyventojų fondo ir kitoms JT programoms, kuriomis siekiama skatinti moterų teises, lyčių lygybę ir visų moterų bei mergaičių įgalėjimą;

Or. en